

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 173

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch 26. Juli 1972
Berne, mercredi 26 juillet 1972

1985

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 173

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 173 - 26. 7. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Transtour-Invest-Anlagefonds.
Interconfitex SA, in Glarus.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 258588 - 258610.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mittellungen - Communications - Comunicazioni

République du Sénégal: Suspension temporaire du prélèvement de droits et taxes grevant les exportations de certains produits.
Ceylon: Neue Landesbenennung. – Ceylan: Nouvelle dénomination du pays. – Ceylon: Nuova denominazione.
Grüner Zollzettel auf Briefpostsendungen nach dem Ausland. – Etiquette douanière verte sur les envois de la poste aux lettres à destination de l'étranger. – Cartellino doganale verde sugli invii della posta-lettere a destinazione dell'estero.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.
Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Fribourg (1523)

Failli: Demierre Michel, 1923, de Mézières et Montet, technicien, Rte du Grand-Pré 8, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 juillet 1972.
Première assemblée des créanciers: vendredi 11 août 1972, à 17 heures du jour, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, rue des Chanoines 127, à Fribourg.
Délai pour les productions: 30 août 1972.

1700 Fribourg, le 20 juillet 1972 Office cantonal des faillites, Fribourg

Ct. de Genève (1512)

Faillie: Dame Kupfer Lillane, née Grin, 1921 GE, commerçante, exploitant un commerce à l'enseigne «Meubles Lipa», 10, rue de Lyon (d. p.) et domiciliée 16, Bd. du Pont-d'Arve (app.), à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juin 1972.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 24 juillet 1972.
Délai pour les productions: 15 août 1972.

1200 Genève, le 24 juillet 1972 Office des faillites de Genève

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Kt. Zürich

(1507)

Ueber Zemp Franz J., geboren 1919, von Escholzmatz LU, Wallisellenstrasse 11, 8050 Zürich, Inhaber der Einzelfirma «Franz J. Zemp», daselbst, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Juni 1972 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Juli 1972 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. August 1972 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, den 20. Juli 1972

Konkursamt Schwamendingen-Zürich: K. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Ct. de Genève

(1513)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Sealandair Investment Services SA, prestations de services techniques à des sociétés étrangères d'investissement ayant son siège 18, Cours des Bastions, à Genève, par ordonnance rendue le 14 juillet 1972 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 24 juillet 1972 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 août 1972 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaires en Fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.

1200 Genève, le 24 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Kollokationsplan - Plan de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Fribourg

(1522)

Succession répudiée de Auderset Robert, 1910, de Corsalettes, en son vivant boucher à Fribourg, Bd de Pérolles 75.

Délai pour ouvrir action en opposition: 10 jours dès la publication auprès du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg.

1700 Fribourg, le 24 juillet 1972 Office cantonal des faillites, Fribourg

Kt. Basel-Stadt

(1514)

Gemeinschuldnerin: Kakeba Electronics, Kestenholz & Huwyler, Kollektivgesellschaft, Import, Export und Vertretung von sowie Handel mit elektro-akustischen Artikeln, Birsigstrasse 18, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 24. Juli 1972

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen

(1515)

Schuldner: Gubelmann Peter, geb. 1943, von Eschenbach, wohnhaft Dietstrasse 35, St. Gallen, bevormundet (Wohnsitz des Vormunds St. Margrethen).

Aufzuge- und Anfechtungsfrist: 28. Juli 1972 bis 7. August 1972.

9430 St. Margrethen, den 21. Juli 1972 Konkursamt Unterrheintal

Ct. de Vaud

(1508)

Faillie: Société Immobilière Sanela SA, à Ollon.

Date du dépôt: 26 juillet 1972.

Délai pour intenter action en opposition: 5 août 1972, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé art. 32 al. 2 OF.

La cession des droits de la masse est offerte dans le même délai.

1860 Aigle, le 20 juillet 1972

Office des faillites d'Aigle: Gillard, prép.

Ct. de Genève

(1516)

Modifications d'états de collocation

Les états de collocation des créanciers des faillites indiqués ci-dessous, modifiés ensuite d'admissions ultérieures, peuvent être consultés à l'office soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon chaque modification sera considérée comme acceptée.

Faillies:

Grand Garage des Nations SA, ayant son siège 20, rue de Lausanne, à Genève, exploitation d'un garage d'automobiles avec atelier mécanique et station-service, location, sous toutes ses formes, achat, vente et représentation d'automobiles et de tous accessoires.

Société en nom collectif Pierre Losey & Guy Mori, commerce de produits d'entretien et de nettoyage, 3, rue Théodore-Flournoy, à Genève.

1200 Genève, le 24 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Chiusura del fallimento

(L.E.F. 268)

Kt. Zürich

(1509)

Das Konkursverfahren betreffend Parzella AG, Müllerstrasse 93, Zürich 4, ist am 18. Juli 1972 vom Konkursrichter als geschlossen erklärt worden.

8000 Zürich, den 20. Juli 1972

Konkursamt Aussersihl-Zürich: W. Baur, Notar

Kt. Zürich

(1517)

Mit Verfügung vom 19. Juli 1972 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich den Konkurs über die Clever Cleaning AG, Wildbachstrasse 77, Zürich 8, als geschlossen erklärt.

8034 Zürich 8, den 21. Juli 1972

Konkursamt Riesbach-Zürich: E. Wieland, Notar

Ct. Ticino

(1510)

N° 1/1971

Faillite: Nella SA, Lodrino.

La procedura di liquidazione del fallimento della Nella SA, Lodrino, è stata dichiarata chiusa con decreto 19 luglio 1972 del pretore di Riviera.

6710 Biasca, 20 luglio 1972

Ufficio dei fallimenti di Riviera Per l'ufficio: F. Cadenazzi, suppl. uff.

Ct. Ticino

(1518)

La procedura di liquidazione del fallimento Bircher Edith, via della Pace 20/b, Locarno, è stata dichiarata chiusa con decreto 20 luglio 1972 del pretore di Locarno-Città.

6600 Locarno, il 21 luglio 1972

Ufficio dei fallimenti Locarno per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Ct. Ticino

(1519)

La procedura di liquidazione del fallimento Placido SA, Minusio, è stata dichiarata chiusa con decreto 20 luglio 1972 del pretore di Locarno-Città.

6600 Locarno, il 21 luglio 1972

Ufficio dei fallimenti Locarno per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257-259)

Ct. du Valais

(1520)

Vente mobilière après faillite

Failli: Gaberel Roger-Marcel, fils de Jules, à Genève.

Sur délégation de l'office des faillites de Genève, l'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, au plus offrant, le 1^{er} septembre 1972, à 17 heures, au Café des «2000 Mètres», à Chandolin, les immeubles ci-après désignés:

	sur	Chandolin	
1. art. 3680	fol. 1	no 1	Zénévrec mayen-pâturage
16 670 m ²	Fr. 33	340.–	
2. art. 3681	fol. 1	no 2	Zénévrec grange-écurie
93 m ²	Fr. 600.–		
3. art. 3682	fol. 1	no 3	Zénévrec mazot
12 m ²	Fr. 300.–		

Estimations de l'office

art. 3680 Fr. 50 000.–

art. 3681 Fr. 10 000.–

art. 3682 Fr. 2 000.–

Les conditions de vente sont déposées à l'office des faillites de Sierre dès le 1^{er} août 1972.

3960 Sierre, le 20 juillet 1972

Office des faillites de Sierre le préposé: Ad. Salamin

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf
zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (1511)

Schuldnerin: Strumpfweberei Uster AG, Steigstrasse 2, 8610 Uster.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Uster: 12. Juli 1972.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: «NDEP» Treuhand- und Revisions-AG, Theaterstrasse 16/

Urbargasse 2, 8024 Zürich (Sachbearbeiter: Dr. Keller).

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen,

Wert 12.772, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte

und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen,

seit der Publikation dieser Bekanntmachung, schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung und Aktenaufgabe: Das Datum wird später bekanntgegeben.

8024 Zürich, den 20. Juli 1972

Der gerichtlich bestellte

Sachwalter:

«NDEP»

Treuhand- und Revisions-AG

Postfach 227, 8024 Zürich

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(L.P. 306, 308, 317)

Kt. Zürich (1521)

Das Bezirksgericht Uster (1. Abteilung) hat mit Beschluss vom 7. Juli

1972 den von der Siber und Wehrli AG, Brunnenstrasse, 8604 Volketswil

(vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Ullin Streiff, Uster), ihren Gläubigern

vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 40%, zahlbar 20%

innert 30 Tagen ab Rechtskraft des Nachlassvertrages und 20% spä-

testens ein Jahr später, bestätigt und auch für die nicht zustimmenden

Gläubiger als verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist am 13. Juli 1972 rechtskräftig geworden. Mit der Ver-

öffentlichung im kantonalen Amtsblatt fallen die Wirkungen der seinerzeit

bewilligten Nachlassstundung dahin.

8610 Uster, den 19. Juli 1972

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Ct. du Valais (1524)

En date du 28 juin 1972, le Juge-instructeur du district de Monthey a

homologué le concordat conclu entre Mme **Allenbach Rachel**, commer-

cante, domiciliée à Monthey, et ses créanciers chirographaires sur la base

d'un dividende de 15%.

1870 Monthey, le 24 juillet 1972

Office des poursuites et faillites

de Monthey

le commissaire au sursis:

J.-M. Detorrené, préposé

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,

Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden,

Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Standard-Film A.G., in Wallisellen (SHAB Nr. 167 vom

19.7.1972, S. 1911). Herstellung von Filmen jeder Art usw. Neu

führt Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Grob (nicht Rudolf

Grob, wie irrtümlich eingetragen und publiziert).

13. Juli 1972.

Trisport AG, in Zürich, Lintheschergasse 21, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.7.1972. Zweck: Import

und Export vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Beklei-

dung aller Art. Grundkapital: Fr. 50.000, worauf Fr. 20.000 libe-

riert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Ver-

waltungsrat): 3 bis 5 Mitglieder. Die Mitglieder des Verwaltungsrates

führen Einzelunterschrift. Mitglieder des VR: Hansjörg Stutzer, von

Küssnacht am Rigi, in Herlberg, Präsident; Kurt Sieger, von und in

Zürich, und Guolf Gattiker, von und in Richterswil, alle mit Einzel-

unterschrift.

13. Juli 1972. Finanztransaktionen.

Walder & Co. A.G., Schuhfabrik-Brüttisellen, in Wangen (SHAB

Nr. 96 vom 25.4.1968, S. 877). Die Generalversammlung vom

29.6.1972 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Wallm AG**.

Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Finanztransak-

tionen und die Erstellung, den Ankauf, die Verwaltung und den Ver-

kauf von Liegenschaften; sie kann sich an Gesellschaften gleicher

oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen. Der Verwaltung-

srat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Max Walder und

Hans Willy Walder sind nicht mehr Direktoren. Sie bleiben jedoch

Präsident bzw. Vizepräsident des Verwaltungsrates und führen weiter

Kollektivunterschrift zu zweien. Heinrich Walder, dessen Unter-

schrift erloschen ist, sowie Robert Marchand und Prof. Dr. Fritz

Trechsl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in

den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Hans Morger, dessen Pro-

kura erloschen ist und der nun Kollektivunterschrift zu zweien führt,

und Hans-Peter Walder, von Zürich, in Wallisellen, letzterer ohne

Zeichnungsbefugnis. Die Prokura von Bruno Lübin ist erloschen.

13. Juli 1972. Handelsgeschäfte.

Parco Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 233 vom

6.10.1969, S. 2293). Durchführung von Handelsgeschäften aller Art

Fr. 1000 und ist voll libeiert. Paul Stalder, Präsident des Verwal-

tesrates, wohnt nun in Aitwangen. Neue Adresse: Goldauer-

strasse 17, in Zürich 6 (bei Moses Breslaw).

13. Juli 1972. Eisen- und Nichteisenmetalle.

Grundmet A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 16.7.1970,

S. 1629). Kauf und Verkauf von Eisen- und Nichteisenmetallen usw.

Die Statuten wurden am 6.7.1972 geändert. Die eintragungspflichti-

gen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

13. Juli 1972.

W. Zetelhack Stahlhandels A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 73 vom

27.3.1972, S. 780). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Elias Sal-

visberg, von Mühleberg BE, in Wohlenschwil. Neu haben Kollektiv-

prokura zu zweien: Udo Feldmann, deutscher Staatsangehöriger, in

Hamburg, und August Kiefer, deutscher Staatsangehöriger, in R8-

thenbach/Deutschland. Neue Adresse: Zweierstrasse 138, in Zürich 3.

13. Juli 1972.

Relgom Gummi & Kunststoff AG, in Regensdorf (SHAB

Nr. 64 vom 16.3.1972, S. 679). Handel mit und Fabrikation von

Gummi- und Kunststoffprodukten usw. Die Prokura von René Neu-

haus ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu

zweien: Emil Gähwiler; seine Prokura ist erloschen.

13. Juli 1972.

Steinfabrik Zürichsee A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 259 vom

5.11.1970, S. 2515). Die Prokura von Stefanos Glystras ist erlo-

schen. Neuer Direktor: Paul Capol; er führt weiter Kollektivunter-

schrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

13. Juli 1972.

Aslag Export- und Import Gesellschaft Zürich AG, in Zürich 1

(SHAB Nr. 176 vom 31.7.1958, S. 2085). Handel, insbesondere Ex-

port und Import, mit Waren aller Art usw. Die Prokuren von Werner

Ulmer und Richard Sieber sind erloschen.

13. Juli 1972.

Bank Frei, Treig & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB

Nr. 37 vom 14.2.1972, S. 379). Heinz Jent, Mitglied des VR (Verwal-

tungsrat), ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektiv-

unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied

des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunterne-

men ist Emil Fehrmann, von Kilchberg ZH, in Uitikon.

13. Juli 1972.

Bank Neumünster, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104

vom 4.5.1972, S. 1139). Prokura von Alfred Schwitler erloschen.

Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen:

Bruno Begni, von und in Opfikon. Neu hat Kollektivprokura zu

zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Viktor

Schwitler, von Näfels, in Niederglatt.

13. Juli 1972.

Bank Neumünster, Filiale Greifensee, in Greifensee (SHAB

Nr. 170 vom 24.7.1970, S. 1689). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in

Zürich 1. Prokura von Alfred Schwitler erloschen. Neu hat Kolle-

ktivprokura zu zweien Bruno Begni, von und in Opfikon.

13. Juli 1972.

Dokumentar-Film AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 253 vom

29.10.1971, S. 2631). Herstellung und Vertrieb von Filmen aller Art,

namentlich von Dokumentarfilmen. Neue Adresse: Beatengasse 9,

Zürich 1.

13. Juli 1972.

Interneinet A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1971,

S. 3015). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller

Art, insbesondere von Film-, Radio- und Fernsehapparaten, Buch- und

Druckereierzeugnissen usw. Neue Adresse: Bleicherweg 58 in Zürich 2.

13. Juli 1972.

Trend Engineering AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 264 vom

11.11.1971, S. 2736). Konstruktion, Beratung und Entwicklung in

Richtung elektronischer und mechanischer Elemente usw. Neue

Adresse: Diggelmannstrasse 2, in Zürich 9 (bei Frau Ella L. Schäu-

bin).

13. Juli 1972. Apparate, Maschinen.

Hans Treu Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB Nr. 212 vom

11.9.1970, S. 2061). Handel mit Apparaten und Maschinen aller Art

usw. Neue Adresse: Bergstrasse 23.

13. Juli 1972. Messgeräte, technische Produkte.

Kontron AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 93 vom 21.4.1972, S. 1007).

Fabrikation von und Handel mit Messgeräten und technischen Pro-

dukten im In- und Ausland usw. Die Prokura von Anna Maria Weiss

ist erloschen.

13. Juli 1972.

Kontron-Verwaltungs AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 93 vom

21.4.1972, S. 1008). Verwaltung der Kontron-Gesellschaften usw.

Die Prokura von Anna Maria Weiss ist erloschen.

13. Juli 1972.

Kontron Electronic A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 101 vom

1.5.1972, S. 1104). Fabrikation von und Handel mit elektronischen

Messgeräten und Instrumenten usw. Die Prokura von Anna Maria

Weiss ist erloschen.

13. Juli 1972. Sanitär-Heizungsinstalltionen.

Sanhei A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 205 vom 3.9.1970, S. 1997).

Sanitär- und Heizungs-Installationsunternehmen usw. Die Kollektiv-

unterschrift zu zweien von Felix Zanin, Mitglied des Verwaltungsrates,

ist beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Alle übrigen

eingetragenen Zeichnungsberechtigungen gelten für das Gesamt-

unternehmen. Neue Adresse: Vorhaldenstrasse 9, in Zürich 10.

13. Juli 1972. Betrieb von Hotels usw.

Interhost AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 305 vom 29.12.1966,

S. 4143). Erwerb und Betrieb von Hotels und Erwerb und Führung

von Restaurationsbetrieben jeder Art usw. Diese Firma wird infolge

Verlegung des Sitzes nach Morges (SHAB Nr. 135 vom

12.6.1972, S. 1516) im Handelsregister des Kantons Zürich von

Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1972.

Silara Lagerhaus AG, in Zürich 2, infolge Fusion mit der

«Dr. Ing. Koenig AG», in Dietikon, aufgelöste Gesellschaft (SHAB

Nr. 191 vom 18.8.1970, S. 1869). Die Vorschriften von Art. 748 OR

sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister

gelöscht.

13. Juli 1972. Rohseide.

J.F. Bodmer & Co., Nächst H. Isenring-Bodmer & Co., in

Kura von Clara Schaufelberger erloschen. Der unbeschränkt haftende

Gesellschafter Dr. Hans Isenring-Bodmer und die Kommanditistin

Brigitte Isenring-Bodmer wohnen nun in Wetzwil. Adresse der Ge-

ellschaft: Waldmannstrasse 6, in Zürich 1 (bei Dr. P. Leumann).

13. Juli 1972.

Fotosatz Kronenberg, in Zürich, Bluntschleisg 5, Einzelfirma

(Neueintragung). Inhaber: Alfred Kronenberg, von Dagmersellen, in

Zürich 11. Herstellung von Fotosatz, insbesondere von druckfertigen

Vorlagen für alle Druckverfahren, sowie Ausführung von fotografischen

Arbeiten.

13. Juli 1972.

Landw. Genossenschaft Mörsburg, in Winterthur 2 (SHAB

Nr. 202 vom 30.8.1966, S. 2750). Fritz Leimbacher ist aus dem Vor-

stand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Kipp,

von Pfäffikon ZH, in Winterthur, Mitglied des Vorstandes, ist nun

Aktuar desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivun-

terschrift mit dem Aktuar.

14. Juli 1972. Waren aller Art.

Mexag, Zürich, in Zürich 6, Riedtlistrasse 8, Aktiengesellschaft

(Neueintragung). Statutendatum: 5.7.1972. Zweck: Übernahme

von Vertretungen und Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb,

Verwaltung und Vertretung von Beteiligungen an kommerziellen und

finanziellen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libe-

riert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mit-

teilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungs-

rat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Doris Mül-

ler, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

14. Juli 1972.

Photo Professional Service AG, in Zürich 2, Lavaterstrasse 87,

Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.5.1972.

Zweck: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit phototechni-

Edwin Aerne ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Horst Heidmann sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Max Wyler, von Edingen, in Zürich.

14. Juli 1972. Bastlerartikel.
P. & H. Imiger, in Winterthur 1, Haldenstrasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2.8.1971. Verkauf von Bastlerartikeln. Gesellschaften: Ehegatten Paul Imiger und Johanna Imiger, beide von Niederrohrdorf AG, in Winterthur 1.

14. Juli 1972.
Laminols S.A., in Zürich 8 (SHAB Nr. 2 vom 4.1.1972, S. 11). Herstellung, Vertrieb und Vertretung von industriellen Erzeugnissen, insbesondere von Maschinen und maschinellen Anlagen usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 117, in Zürich 8.

14. Juli 1972. Lebensmittel.
Tuv Tam AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 211 vom 10.9.1970, S. 2051). Herstellung von und Handel mit Lebensmitteln aller Art usw. Neue Adresse: Hohlstrasse 176, in Zürich 4.

14. Juli 1972.
Employee Benefit Consultants AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 265 vom 12.11.1970, S. 2577). Vermittlungs- und Beratungsdienste auf dem Gebiet der Personalfürsorge usw. Die Unterschrift von Raymond J. Rogers ist erloschen.

14. Juli 1972.
Steeb-Metall Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 108 vom 9.5.1972, S. 1183). Herstellung, Import und Vertrieb im In- und Ausland von Metallbauteilen und Erzeugnissen der Produktionsgruppen Klimatechnik und Wärmetauscher aus Metall usw. Neue Adresse: Brühlbergstrasse 20, in Winterthur 1.

14. Juli 1972. Maschinen.
Wilfried Heinzel AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 223 vom 24.9.1971, S. 2337). Handel mit Roh- und Fertigprodukten und Maschinen aller Art, insbesondere in der Papier- und Zellulosebranche usw. Die Unterschrift von Adrian Boller ist erloschen. Dr. Hans Hüsey, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zumikon. Neue Adresse: Belleri-vestrasse 10 in Zürich 8 (c/o Dr. Hans Hüsey).

14. Juli 1972. Büromaschinen.
A. Bagenstos & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 99 vom 28.4.1972, S. 1083). Handel mit Büromaschinen und Bürobedarfartikeln usw. Die Prokura von Johann Kappeler ist erloschen.

14. Juli 1972.
Dia-Reklame A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 245 vom 20.10.1971, S. 2548). Reklame jeder Art vorwiegend in Lichtspieltheatern usw. Neue Adresse: Weinbergstrasse 11, in Zürich 1.

14. Juli 1972.
Spinnerlei Streiff A.G., in Aathal (SHAB Nr. 291 vom 13.12.1971, S. 2993). Betrieb von Baumwoll-Spinnereien und -Zwirnereien sowie verwandter Zweige der Textilindustrie usw. Fritz Streiff jun., Direktor, wohnt nun in Gossau ZH.

14. Juli 1972.
Transatlantic Grundstück A.G. (Transatlantic Real Estate Corporation), in Zürich 8 (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1972, S. 64). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Vaz/Oberbaz (SHAB Nr. 151 vom 30.6.1972, S. 1729) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. Juli 1972.
Yoga-Schule, E. Augsburger, in Zürich (SHAB Nr. 224 vom 25.9.1969, S. 2211). Unterricht und Verbreitung der Yoga-Lehre. Neue Adresse: Nordstrasse 56.

14. Juli 1972.
Wisner & Co., Heizungen, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 30.6.1961, S. 1893). Installation von Zentralheizungen, Strahlungsheizungen und sanitären Anlagen. Neu hat Einzelprokura Stefan Meier, von und in Zürich.

14. Juli 1972.
Dr. Otto Meyer, chemisches Laboratorium, in Zürich (SHAB Nr. 26 vom 1.2.1957, S. 317). Fabrikation und Vertrieb von chemischen und kosmetischen Produkten. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

14. Juli 1972. Familienhäuser.
Eberhard Glaeske, Generalunternehmung, in Zumikon, Thesenacher 30, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Eberhard Glaeske, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon. Erstellung von Einfamilien-, Mehrfamilien- und Geschäftshäusern als Generalunternehmer, sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften.

14. Juli 1972.
Tee-Pak, Inc., Chicago, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 80 vom 6.4.1972, S. 859). Herstellung von Verpackungen usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Tee-Pak, Inc.» in Chicago. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Der Eintrag über diese Zweigniederlassung wird daher im Handelsregister gelöscht.

14. Juli 1972.
Ochy & Kunz, Elektrische Installationen in Lq., in Grüningen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 23.6.1972, S. 1657). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. Juli 1972. Kühlanlagen.
Ifro Interstoff AG, in Zürich (SHAB Nr. 212 vom 11.9.1967, S. 3009). Gross- und Einzelhandel mit Kühl- und Tiefkühlanlagen usw. Dr. Hans Kummer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Jakob Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon. Adresse der Gesellschaft: Bahnhofstrasse 14 in Zürich 1 (c/o Contact-Treuhandgesellschaft A.-G.).

14. Juli 1972.
Treuhandbüro Walter E. Meierhofer, in Uetikon am See, Hofstrasse 3, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Walter E. Meierhofer, von Meilen und Weich, in Uetikon am See. Treuhandbüro, insbesondere Übernahme von Buchhaltungen, Verwaltungen und Steuerangelegenheiten. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidmarie Meierhofer, von Meilen und Weich, in Uetikon am See.

14. Juli 1972.
W. Helmerking, in Zürich (SHAB Nr. 301 vom 28.12.1953, S. 3158). Photohandlung. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. Juli 1972. Chemische Produkte.
Hans Kübler, in Zürich (SHAB Nr. 105 vom 7.5.1954, S. 1166). Vertrieb chemischer Produkte und Handel mit Waren aller Art. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

14. Juli 1972.
Rudolf Rufener, Gold- und Silberschmiede, in Zürich (SHAB Nr. 191 vom 17.8.1966, S. 2626). Neue Adresse: Oberdorfstrasse 15, Der Firmainhaber wohnt nun in Meilen.

14. Juli 1972.
Krämer Metallwarenfabrik, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 17.11.1971, S. 2783). Die Prokura von Hugo Rutishauser ist erloschen.

14. Juli 1972.
Hans Stucki, Sportartikel, in Zürich (SHAB Nr. 14 vom 18.1.1968, S. 108). Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelzifferna «SSZ Stucki-Sport, Zürich», in Zürich, erloschen.

14. Juli 1972.
SSZ Stucki-Sport, Zürich, in Zürich, Friesstrasse 28, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Hans-Peter Stucki, von Tägerstsch BE, in Niederhasli. Handel mit Sportartikeln. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzifferna «Hans Stucki, Sportartikel», in Zürich, übernommen.

14. Juli 1972.
Semntengensenschaft Zimmerberg-Hirzel, in Hirzel (SHAB Nr. 173 vom 26.7.1968, S. 1635). Ernst Bachmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung ist Hans Obi, von Oberripp, in Hirzel. Der Präsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

14. Juli 1972.
Corporation Services AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 51 vom 3.5.1969, S. 479). Uebernahme und Durchführung von Treuhandmandaten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Lore Pfister, von Egg ZH, in Küssnacht ZH. Neue Adresse: Pelikanstrasse 37, in Zürich 1.

14. Juli 1972.
Commerce & Service AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Forchstrasse 34, Zürich 8. Statutendatum: 11.7.1972. Zweck: hauptsächlich Handel mit sowie Uebernahme von Vertretungen für Waren aller Art und deren Unterhalt; kann Grundstücke erwerben und veräußern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 40 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: J. David Meisser, von Klosters und Davos, in Klosters, mit Einzelunterschrift.

14. Juli 1972.
Arcema AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 124 vom 1.6.1971, S. 1323). Statuten am 29.6.1972 geändert. Neue Firma: J. Mallothe Architekt AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb eines Architekturbüros, Erstellung von Gebäuden für eigene und fremde Rechnung und An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften; kann alle diesem Zweck dienenden Handels- und Finanzgeschäfte tätigen und sich an anderen Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «J. Mallothe, Architekt» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 798 749.17 und Passiven von Fr. 266 586.65 gemäss Schlussbilanz per 31.12.1971 zum Preise von Fr. 532 162.52, wovon Fr. 400 000 auf den Erhöhungsbetrag angerechnet. Das Grundkapital ist voll liberiert. Josef Mallothe, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Dr. Werner Meili, von Zürich und Weisslingen, in Rüschlikon, und Ida Mallothe, von Augio, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift. Neu haben Einzelprokura Bruno Bachmann, von Niederneunforn TG, in Zürich, und Werner Flach, von Pfungen, in Zürich.

14. Juli 1972. Waren aller Art.
Wasko AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Feldblumenweg 24, Zürich 9. Statutendatum: 6.7.1972. Zweck: Import und Export von und Handel mit Waren aller Art; kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Hans Schaub, von Oberglatt ZH, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna Bureau Bern

Nachtrag.
H. R. Schmalz AG Baunternehmung, in Bern (SHAB Nr. 167 vom 19.7.1972, S. 1912). Das neue Mitglied des Verwaltungsrates Franz Eng führt den Dokortitel.

13. Juli 1972. Import-Export usw.
Katel, in Bern. Import und Export von Waren aller Art, Organisation von Ausländern (SHAB Nr. 116 vom 19.5.1972, S. 1284). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Juli 1972.
Restaurant Apollo, W. Schott, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Schott, von Kappelen, in Bern. Führung des Restaurant Apollo. Fabrikstrasse 45.

13. Juli 1972.
Arboret Holding AG, in Bern. Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 247 vom 2.10.1970, S. 2389). In der Generalversammlung vom 14. Juni 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean Kaech, von Buttschwil, in Köniz. Ernst Hagmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Büren an der Aare

11. Juli 1972.
Perles Elektrowerkzeuge und Motoren AG, in Pieterlen, Fabrikation und Reparaturen von, sowie Handel mit Elektrowerkzeugen, Motoren, Apparaten und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 281 vom 1.12.1971, S. 2903). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juli 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und gleichzeitig eine weitere Änderung getroffen, die nicht publizationspflichtig ist. Der Verwaltungsrat Rudolf Wyss ist zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Willy Hangartner, Präsident; Metod Rotar, von Jugoslawien, in Ljubljana (Jugoslawien); Joze Huis, von Jugoslawien, in Ljubljana; Jürg Stampfli, von Solothurn, in Bettlach SO; János Ivez Gregore, von und in Genf. Wie oben führt Willy Hangartner Einzelunterschrift. Die übrigen Verwaltungsgräte sind nicht zeichnungsberechtigt.

11. Juli 1972. Elektronik.
Soprem S.A., in Lengnau (SHAB Nr. 180 vom 6.8.1964, S. 2415). Das Grundkapital wird durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Grundkapital: Fr. 150 000, einbezahlt mit Fr. 100 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu je Fr. 1000. Statutenänderung vom 7. Juli 1972.

Bureau Burgdorf

12. Juli 1972.
Chr. Hofer, Nachfolger Bohren & Schimming, in Burgdorf. Rolf Hermann Bohren, von Grindelwald, und Dieter Peter Schimming, deutscher Staatsangehöriger, beide in Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. Juli 1969 begonnen hat. Handel mit optischen Geräten. Hohengasse 5.

Bureau Fraubrunnen

14. Juli 1972. Metallguss.
Samuel Bucher A.G., in Moosseedorf, Herstellung von Leicht- und Buntmetallguss, Herstellung von Giessschnecken (SHAB Nr. 299 vom 21.12.1967, S. 4187). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Maria Schöpfer, von Luzern, in Moosseedorf, und an Wolfgang Sennewald, deutscher Staatsangehöriger, in Bern.

Bureau Interlaken

13. Juli 1972.
Kammgarnspinnerei Interlaken AG (Filature de Laine Peignée Interlaken S.A.) (Interlaken Worsted Mills Ltd.), in Interlaken (SHAB Nr. 153 vom 5.7.1971, S. 1660). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Peter Flenninger, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

13. Juli 1972.
Käsergenossenschaft Fischbach, in Röttenbach i.E. (SHAB Nr. 41 vom 19.2.1960, S. 574). Vizepräsident Alfred Fritz Streit ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Hans Fahrni, von Eriz, in Eggwil (Dennli), als Vizepräsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

13. Juli 1972. Bauten.
Hans Alpiner, in Innerer Kirchen, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 203 vom 31.8.1966, S. 2763). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der Firma «Alpinice AG» in Grindelwald übernommen.

13. Juli 1972. Metzgerei.
Oto Zwygart, in Meiringen, Metzgerei, Wursterei, Kirchgasse (SHAB Nr. 127 vom 4. Mai 1951, S. 1339). Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Firma Max Willi, in Meiringen erloschen.

13. Juli 1972. Metzgerei.
Max Willi, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Max Willi, von Schottenhalb, in Meiringen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma Otto Zwygart, in Meiringen. Metzgerei, Wursterei, Kirchgasse.

Bureau de Moutier

13 juillet 1972. Articles de toilettes.
Chérol, Antoine Chérol, à Court Le chef de la maison est Antoine Chérol, de Monteviller, à Court. Importation et commerce en gros d'articles de toilette. Rue du Temple 2.

Bureau de Porrentruy

6 juillet 1972.
Painoivre Couverte d'Ajoie S.A., à Porrentruy. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée constitutive du 20 juin 1972, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la construction et l'exploitation d'une painoivre couverte, permettant à la population de Porrentruy et des communes d'Ajoie de pratiquer des sports d'hiver sains, à des conditions financières avantageuses. Le capital social, de fr. 700 000, est divisé en 7000 actions nominatives de fr. 100 chacune, libérées à raison de 50%. Les publications sont faites dans la FOSC et dans la presse locale. Il en est de même des communications à faire aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 11 membres. Il est actuellement composé de: Charles Corbat, de et à Vendincourt, président; Hervé de Weck, de Fribourg, à Porrentruy, secrétaire; Robert Coulery, de Fontenais, à Porrentruy; Hubert Comment, de et à Courgenay; François Mertenat, de Soyhières, à Porrentruy; Philippe Gressot, de et à Porrentruy; Jean-Paul Kunzi, de Uebeschi, à Porrentruy. La société sera engagée par le président ou le secrétaire signant collectivement avec un autre membre du conseil d'administration. Locaux: Route de Cœurve 10.

12 juillet 1972. Appareils radio-électriques.
Jean Gerber, à Porrentruy, commerce et réparations d'appareils radio-électriques (FOSC du 12.2.1951, N° 35, p. 375). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Color-Vision Roland Gerber», à Porrentruy, déjà inscrite.

12 juillet 1972. Appareils de télévision et de radio, disques, etc.
Color-Vision Roland Gerber, à Porrentruy, vente d'appareils de télévision et de radio, atelier de réparation, laboratoire (FOSC du 14.6.1971, N° 135, p. 1455). La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Jean Gerber», à Porrentruy, ci-dessus radiée. Elle ajoute à son genre de commerce: vente de disques, bandes magnétiques, instruments de musique.

Bureau Schwarzenburg

13. Juli 1972.
Käsergenossenschaft Höhlen, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 136 vom 15.6.1971, S. 1469). In der a.o. Generalversammlung vom 29. Mai 1972 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Stammanteile werden aufgehoben ohne Rückzahlung des Anteilsscheinkapitals (Ermächtigung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 6. Juli 1971 in Anwendung von Art. 31 HRGv). Andere publizationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen.

Bureau Thun

14. Juli 1972.
Parkhaus Thun AG, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb von Einstellhallen für Motorfahrzeuge mit Tankstellen, insbesondere einer Einstellhalle mit Tankstelle auf dem der Einwohnergemeinde Thun gehörenden Areal des sogenannten Grabengutes in Thun, Grundbuchblatt Nr. 821. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2 311 500, eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 2623 Namenaktien zu Fr. 500. Sämtliche Aktien sind voll liberiert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einwohnergemeinde Thun zur Erstellung einer Einstellhalle ein selbständiges und dauerndes Baurecht auf zirka 6800 m² des Thun-Grundstückes Nr. 821 zu erwerben. Das Baurecht wird auf die Dauer von 100 Jahren, mit Wirkung ab Grundbucheintrag, eingeräumt. Die Baurechtsberechtigten hat der Grundeigentümerin eine noch nicht festgesetzte, revidierbare, jährliche Grundrente zu entrichten. Die Bekanntmachungen erfolgen im

SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident: Urs Kunz, von Bubendorf BL und Bäretswil ZH, in Thun; als Vizepräsident: Adolf Hebeisen, von Langnau i.E., in Thun. Weitere Mitglieder: Paul Schärer, von Obersteckholz, in Thun; Fritz Boss, von Sigriswil, in Thun; Robert Landolt, von Näfels GL, in Thun; Fritz Hänni, von Gerzensee, in Thun; Peter Staudenmann, von Guggiswil, in Thun; Rolf Lütthi, von Thun und Linden, in Thun; Hans Flückiger, von Rohrbachgraben, in Thun. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Fritz Roth, von Eriz, in Thun. Präsident, Vizepräsident und Fritz Roth zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Frutigenstrasse 6.

Bureau Wimmis (Bezirk Niderrimental)

13. Juli 1972.

Stockhornbahn AG, in Erlenbach i.S. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung bzw. Erwerb und den Betrieb von Personenbeförderungsanlagen, u. a. einer Luftseilbahn von Erlenbach i.S. auf das Stockhorn, nach Massgabe der hierfür erteilten Konzessionen, sowie der im Zusammenhang mit diesen Anlagen stehenden Gastwirtschaftsbetrieben. Die Gesellschaft bezweckt ausserdem die Förderung aller Zweige des Berg- und Skisportes sowie die Erschliessung neuer Feriengebiete. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist befugt, für ihre Zwecke Liegenschaften zu erwerben, zu veräußern, zu pachten und zu verpachten; Dienstbarkeiten und Grundlasten zu ihren Gunsten oder zu ihren Lasten zu begründen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird nach der Gründung die Grundstücke Erlenbach-Grundbuch Nr. 1470, 417, 1551, 1479, 264 und 1273, die festen Anlagen der Luftseilbahn Erlenbach-Stockhorn und des Skilifts Kindi-Lasenberg und die Mobilität zum Preise von Fr. 2.500.000, von der Luftseilbahn Erlenbach i.S. Stockhorn AG, erwerben. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Willy Bangert, von Seedorf, in Thun; Präsident: Heinrich Rentsch, von Ferenbalm, in Thun-Dürren, und Werner Moser, von Messen SO, in Thun, als Mitglieder des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Talstation der Luftseilbahn.

Luzern – Lucerne – Lucerna

12. Juli 1972. Immobilien.

Parac AG, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten von 29. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf und Verkauf von Grundstücken, Erstellung, Verkauf und Verwaltung von Wohn- und Geschäftsbauten. Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen. Import und Exportgeschäfte. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einzelunterschrift führen der Präsident Paul Vogler (1951), und das Mitglied Paul Vogler (1923), Kollektivunterschrift zu zweien die Vizepräsidentin Pia Vogler, alle von Oberrohrdorf AG, in Hildisrieden. Adresse: Theaterstrasse 1 (bei Frank & Co., Sachwalterbüro).

12. Juli 1972.

Baugenossenschaft „Pro Familia“, Willisau, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1105). Nachdem die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Juli 1972.

Elektroplan Wild & Walther, in Luzern. Unter dieser Firma sind Heinz Wild-Bühler, von Schwanden GL, in Hergiswil a.S., und Erwin Walther-Hartmann, von Oberburg und Luzern, in Emmen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 4. Juli 1972 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Projektierung, Arbeitsüberwachung, Offert-Abrechnungs- und Baupertisen elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen aller Art. Adresse: Fluhatstrasse 25.

12. Juli 1972. Uhren.

B. Kunz, in Luzern, Uhren usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1592). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Juli 1972.

Milchverwertungsgenossenschaft Meierskappel, in Meierskappel (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1572). Otto Huber ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Koller (bisher Vizepräsident); neuer Vizepräsident ist Alois Camenzind, von Gersau, in Meierskappel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder einem Kassier.

12. Juli 1972. Techn. Apparate.

Karl Singer, in Ebikon, technische Apparate usw. (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1968, S. 2015). Das über diese Firma erkannte Konkursverfahren wurde am 23. Mai 1972 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma besteht weiter.

12. Juli 1972.

Vacanza, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1964, S. 2341). An der Generalversammlung vom 22. März 1972 wurden die Statuten revidiert. Die Betriebskommission wird durch die Hauskommission ersetzt. Die finanziellen Mittel werden beschafft durch das Anteilscheinkapital, Darlehen, Einkünfte aus Ferienlagern und Beiträge der Gönnermitglieder. Weitere Statutenänderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht. Der Vorstand setzt sich zusammen aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Kassier, Sekretär, dem Beisitzer und der Hauskommission. Präsident ist Josef Rothenfluh, von Luzern und Hochdorf, in Luzern; Vizepräsident ist Pfarrer Paul Deschler, von Basel und Luzern, in Wikon (bisher Präsident); Kassier Karl Aragi, von Courgenay, in Luzern, und Sekretär Edy Blättler, von Hergiswil NW, in Luzern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit Kassier oder Sekretär. Helen Dommen-Fuchs, Josef Murer-Nisse, Bruno Frey und Trudi Kunz sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

10. Juli 1972.

Wohnbaugenossenschaft der Christlichen Holz- und Bauarbeiter, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 19. Mai 1972/21. Juni 1972 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Zurverfügungstellung von preisgünstigen Wohnungen, insbesondere für Familien mit Kindern. Dieser Zweck soll erreicht werden durch Kauf, Verkauf und Erstellung von Eigenheimen, Eigentumswohnungen und Mietwohnungen. Die Genossenschaft erwirbt von Jakob Arnold, Obereichli, Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, die am Rigiweg in Immensee gelegenen Parzellen Bauland im Ausmass von 8270 m². Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Jede persönliche Haftung oder die Nachschusspflicht der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihn gehören als Zeichnungsberechtigte an: Josef Sidler, von und in Küsnacht am Rigi, Präsident; Jakob Arnold, von Bürglen UR, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, Aktuar; Alois Gasser, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Kassier. Der Präsident oder Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier. Domizil: Gotthardstrasse 65.

14. Juli 1972. Brenn- und Treibstoffe.

Föry AG, in Arth, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Getränken usw. (SHAB Nr. 275 vom 24.11.1971, S. 2847). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Fidel Hürliemann, ist auch Direktor und führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

14. Juli 1972. Brenn- und Treibstoffe.

Föry AG, Zweigniederlassung in Schwyz, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Getränken usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2088). mit Hauptsitz in Arth. Fidel Hürliemann ist auch Direktor und führt anstelle seiner Kollektivunterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift.

14. Juli 1972. Brenn- und Treibstoffe.

Föry AG, Zweigniederlassung in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Getränken usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2088). mit Hauptsitz in Arth. Fidel Hürliemann ist auch Direktor und führt anstelle seiner Kollektivunterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift.

14. Juli 1972.

PDZ Buchdruckerei, A. Kost, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Alois Kost-Brunner, von Luzern, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Einzelprokura wurde erteilt an Rita Kost-Brunner, von Luzern, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Betrieb einer Buchdruckerei. Gotthardstrasse.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

27. Juni 1972.

Genossenschaft christkatholisches Jugendhaus, in Giswil. Gemäss Beschluss der Gründungsversammlung und Statuten vom 27. Februar 1972 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bau, den Unterhalt und den Betrieb eines Jugendhauses zur Durchführung von Ferienlagern, Tagungen, Kursen, Landschulwochen, Familienferien und ähnlichem. Als Sacheinlage wird ein Baugrundstück auf Mörlalp im Ausmass von 2160 m² im Baurecht erworben. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Ihn gehören als Zeichnungsberechtigte an: Peter Hagmann, von Walterswil SO, in Allschwil BL, Präsident; Pierre Abry, von Basel-Stadt, in Luzern, Vizepräsident, und Rudolf Herzog, von Bernomünster, in Luzern, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier, welcher dem Vorstand nicht angehört. Kassier ist Ruth Distel, von und in Olten. Domizil: bei Julius Limacher, Posthalter.

13. Juli 1972. Brillen, optische Geräte.

Spiller Optik, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Emil Spiller, von Kerns, in Alpnachstad, Gemeinde Alpnach. Fachgeschäft für Brillen und optische Geräte. Bahnhofplatz 6.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

7. Juli 1972. Lagerhäuser, Fabrikationshallen usw.

Hön AG, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb von Lager- und Gewerbehäusern, Fabrikationshallen, Führung einer Generalunternehmung und Übernahme von Handelsvertretungen. Die Gesellschaft kann sich insbesondere an andern Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, belasten und überbauen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300.000 und ist eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Fritz Niederberger, von Dallenwil, in Stans, Präsident; Christian Höbig, deutscher Staatsangehöriger, in Crumstadt ZH, und Agnes Niederberger-Schleiss, von Dallenwil, in Stans. Domizil: c/o Motel Rex.

13. Juli 1972. Kieswerke, Bütten.

Niederberger AG, in Stans, Betrieb von Kieswerken, einer Abbruch-, Auto- und Baggerunternehmung, Baunternehmung usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2788). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der a.o. Generalversammlung vom 11. Juli 1972 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 400.000 wurde erhöht auf Fr. 2.000.000, durch Auslassung von 1600 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 447.000 wurden in bar und Fr. 1.553.000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 2.000.000, eingeteilt in 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die weiteren Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

14. Juli 1972. Brenn- und Treibstoffe.

Josef Gut AG, in Stans, Handel mit flüssigen, festen Brennstoffen, Benzin und Dieselloil usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1966, S. 927). Einzelunterschrift wird erteilt an: Josef Gut-Blättler, von und in Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

13. Juli 1972. Beteiligungen usw.

Imro A.G., in Glarus. Beteiligung und Finanzierung von Unternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1965, S. 2227). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juli 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Imro A.G. in Liq. durchgeführt. Als Liquidator wurde ernannt: Willy Müller, von Boswil AG, in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat, er zeichnet nach wie vor einzeln.

13. Juli 1972.

Colt International Holdings AG, in Glarus. In erster Linie Gründung von Tochtergesellschaften sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 547). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hendrik Frederik Maurits Mattern, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (Holland), und Dr. Marco Jagmetti, von Mairengo TI, in Kilchberg ZH, sie zeichnen einzeln.

13. Juli 1972. Schreinerei.

Johann Fischl & Sohn, in Näfels. Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1966, S. 1013). Kollektivgesellschaft. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

14. Juli 1972. Beteiligungen usw.

Reindlitz AG, in Glarus. Beteiligung an andern Gesellschaften und Unternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4029). Dr. Carl Meyer, Präsident, und Robert Meyer, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Armando Skory, von Aureggio TI, in Massagno TI; er zeichnet einzeln.

14. Juli 1972. Beteiligungen usw.

IGI S.A. Iniziative Industriali, in Glarus, finanzielle und treuhänderische Beteiligung an andern Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1968, S. 1951). Robert Meyer-Böhler, Präsident, und Dr. Carl Meyer-Schultess, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Armando Skory, von Aureggio TI, in Massagno TI; er zeichnet einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

12. Juli 1972. Baumaterialien usw.

Torsten AG (Torsten SA) (Torsten Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien; ferner Vermittlung und Verwaltung

von Liegenschaften sowie Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Cham. Domizil: Hofstrasse 1 (bei Peterhans & Weber Treuhand AG).

13. Juli 1972. Beteiligungen.

Cabana AG, bisher in Zug, Errichtung von und/oder Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1153). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1972 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Sternweg 6 (c/o Greta Fischer).

13. Juli 1972.

D. E. J. Trading AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Tee, Kaffee und Tabak, ebenso die Abwicklung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 179). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Fredy P. Kern ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Alex Bachmann, von Matzingen TG, in Langnau am Albis ZH.

13. Juli 1972. Spannteppiche usw.

Werbung und Gestaltungs AG, Zug, in Zug, Verwaltung und Lizenzierung von Marken und sonstigen Immaterialgütern usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 745). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Interflor AG, Zug (Interflor SA, Zug), (Interflor Ltd., Zug)**. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt abgeändert: Import und Export von Teppichen aller Art, insbesondere von Spannteppichen. Sie kann in diesem Zusammenhang eigene Verkaufsläden eröffnen und betreiben und sämtliche finanziellen Transaktionen vornehmen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Hans P. Meister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Max Bieber, von Stüsslingen SO, in Belp.

13. Juli 1972.

Röhrli-Immobilien AG, bisher in Zug, Erwerb, Erschliessung, Nutzung und Veräußerung von Liegenschaften sowie Projektierung und Durchführung von Ueberbauungen eigener und fremder Grundstücke usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 548). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1972 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Cham verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Röhrliweg 3 (eigene Büros).

13. Juli 1972. Mess- und Steuerapparate.

Franz Rittmeyer AG, in Baar, Herstellung, Verkauf und Montage von Mess-, Kontroll- und Steuerapparaturen für die Wasserwirtschaft usw. (SHAB Nr. 51 vom 3. 1. 1972, S. 533). Alois von Matt ist als Verwaltungsratspräsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Zum neuen Verwaltungsratspräsidenten wurde gewählt: Robert Rittmeyer. Er bleibt weiterhin Delegierter und Direktor mit Einzelunterschrift. Karl Buzay, Vizedirektor, ist jetzt Bürger von Steinhausen. Imre Szűcs, ist nun Bürger von Zürich und wohnt in Birmensdorf ZH.

13. Juli 1972.

Serose Holding Ltd., in Zug, Gründung von Firmen der Automatenbranche und verwandter Branchen usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1349). George L. H. Gilbert, Geschäftsleiter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Samuel Stern, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chicago, USA. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Dr. Veit Wyler oder Charles J. Gmuor, Dr. Veit Wyler, VR-Mitglied und Sekretär, und Charles J. Gmuor, VR-Mitglied, zeichnen nun demzufolge je kollektiv zu zweien mit Louis J. Nicastro, Samuel Stern oder Dr. Erich Homberger.

13. Juli 1972.

Albatera AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, einschliesslich Grundeigentum im In- und Ausland (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2788). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 200.000 erhöht, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Juli 1972.

Alpina Anlagen AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen, Finanzierungen und Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2840/41). Dr. Karel Zoller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Anen, von Schwyz, in Zug. Neues Domizil: Neugasse 29 (c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG).

13. Juli 1972. Finanzierungen, Beteiligungen.
GVP Gesellschaft für Verkehrsplanung m.B.H., in Zug, Planung verkehrstechnischer Einrichtungen und Durchführung von Beratungen auf diesem Gebiet usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 156). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Zanora GmbH**. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt abgeändert: Durchführung von Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes; Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen aller Art; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und fremde Rechnung; Durchführung von Treuhandgeschäften. Dr. Gregor Schech und Ernst Ludwig genannt Alfred Zierold sind nicht mehr Geschäftsführer. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Martin Furrer, von Schongau LU und Zug, in Zug. Neues Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

13. Juli 1972.

Finpartecipazioni AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1972, S. 644). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll einbezahlt.

13. Juli 1972.

Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG, in Baar. Uebernahme der gesamten Verwaltung und sämtlicher Dienstleistungen an die Aktionäre der Hapimag Hotel- und Appartementhaus Immobilien AG, mit Sitz in Zug usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 143). Die Unterschriften des bisherigen Direktors, Dr. Walter Hurni, ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Conrad Party, von Corpataux FR, in Unterengstringen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hans-Ulrich Grüter, von Seeburg BE, in Zürich und Paul Schärer, von Sumiswald BE, in Winterthur.

13. Juli 1972.

Hapimag Hotel- und Appartementhaus Immobilien AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Appartements usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 272). Die Unterschriften des bisherigen Direktors, Dr. Walter Hurni, ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Conrad Party, von Corpataux FR, in Unterengstringen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hans-Ulrich Grüter, von Seeburg BE, in Zürich und Paul Schärer, von Sumiswald BE, in Winterthur.

13. Juli 1972. Treuhand.

Domod SA, in Zug, Finanzierung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1930) Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1972 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt abgeändert: Uebernahme von Treuhandfunktionen jeder Art, technische und kaufmännische Betriebs- und Unternehmensberatung und Ausführung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Vornahme von Import- und Exportgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben und verwalten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Domizil: Hähnli 18 (c/o Frau E. Wolf).

13. Juli 1972. Lizenzen.

Femfresh AG in Zug, Verwaltung und Lizenzierung von Marken und sonstigen Immaterialgütern usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 745). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

14. Juli 1972.

Unifas Finanzanstalt AG, in Walchwil (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 612). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Fritz Czerwenka, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Dr. Fridolin Allemann, von Breitenbach SO, in Zürich. Friedrich Johann Schertenleib, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zum Präsidenten ernannt. Er zeichnet nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

14. Juli 1972. Patente.

Kent-Moore International A.G., in Baar, Erwerb und Verkauf sowie Verwertung und entgeltliche Lizenzierung von Patenten und Patent-Rechten usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1476). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Olga Köpfli geb. Häflicher, von Dietwil AG, in Ebikon.

14. Juli 1972.

Aktiengesellschaft für Grund- und Stockwerkeigentum, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, insbesondere von Grund- und Stockwerkeigentum. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Société Immobilière Ramatuelle Azur, Chemin du Pinet, Ramatuelle, Vars 83, France, die Liegenschaft Domaine de la Capilla, Chemin du Pinet, Ramatuelle, Vars 83, France, zu einem Preise von höchstens FFs. 3.000.000 zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich, in Bächau SZ, als Präsident; Dominique Magnat, von Genf, in Genf, und Gaspard Loup, von Perly-Certoux, in Jussy GE. Domizil: Baarerstrasse 57 (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

13. Juli 1972. Poudre de lait, produits laitiers et alimentaires. **Galgoz S.A.**, à Vuarnens, exploitation du procédé de Maurice Guigoz, pour la fabrication de poudre de lait, etc. (FOSC du 3. 2. 1970, No 27, p. 255). Par décision de son assemblée générale du 10 mai 1972, la société a modifié ses statuts. La société a pour but l'exploitation du procédé de Maurice Guigoz pour la fabrication de la poudre de lait, ainsi que la fabrication et la vente d'autres produits laitiers et alimentaires. Elle peut acquérir, vendre, exploiter ou faire exploiter tous droits de propriété industrielle, tels que brevets d'invention, procédés de fabrication, marques de fabrique, dessins et modèles industriels. La société a en outre modifié ses statuts sur d'autres points non soumis à publication. Les pouvoirs des administrateurs Alfred E. Sulzer, Johann Friedrich Gugelmann, démissionnaires, et Paul Guet-cher, décédé, sont éteints; leur signature est radiée. La procuration de Adam Reith est radiée. Hans Julius Suter, de Grüningen ZH, à Pully, est nommé administrateur et président du conseil d'administration, avec signature individuelle. Procuration collective à deux est conférée à Charles Constantin, d'Arbaz VS, à Vevey, et à Peter Helfrieder, de Bâle, à Corsaux-sur-vey.

Bureau de Châtell-St-Denis

12. Juli 1972. Produits de carrière et de gravière. **Cims Attiens S.A.**, à Attens, produits de carrière et de gravière (FOSC du 4. 7. 1968, No 154, p. 1452). Micheline Hofstetter, de Montreux et de Lozwill BE, à Pully, a été désignée comme administratrice unique. L'administrateur Jean Wolf a démissionné; sa signature est radiée. Dorénavant, la société sera engagée par la signature individuelle de l'administratrice unique.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

14. Juli 1972. **Caisse de Crédit Mutuel de Saint-Aubin**, à Saint-Aubin, société coopérative (FOSC du 17. 1. 1968, p. 101). Fernand Dessibourg, de et à Saint-Aubin, est président (inscrit jusqu'ici comme vice-président); Félix Collaud, fils de Jules, de et à Saint-Aubin, est vice-président (inscrit jusqu'ici comme membre), et Marcel Cantin, secrétaire (déjà inscrit). Fernand Collaud ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est radiée. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

Bureau de Fribourg

30. Juni 1972. **Usiflamm S.A.**, à Villars-sur-Glâne. Suivant acte authentique et statuts du 23 juin 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, la diffusion, la représentation et l'exportation de briquets, d'articles pour fumeurs et de tous objets semblables, de luxe ou utilitaires. Le capital social est de fr. 500.000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 250.000. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, président; Pierre Bove, de France, à Fribourg, administrateur-délégué; Joseph Kanoui, de France, à Nyon; Laurent Butty, de Rueyres-les-Prés et Ursy, à Fribourg; André-Georges Waner, de Carouge, à Troinex, et Christian Chavallaz, d'Ecuvillens, à Fribourg. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: Moncor, dans ses propres locaux.

3. Juli 1972. Etude en chauffage, ventilation, etc. **Chappuis & Maillard**, à Fribourg. Michel Chappuis, de Magnedens, et Marcel Maillard, de Siviriez, les deux à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1972. Bureau d'étude en chauffage, ventilation et climatisation. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Locaux: Grand Rue 40.

3. Juli 1972. Etude en chauffage, ventilation, etc. **Marcel Maillard**, à Fribourg. Le chef de la maison est Marcel Maillard, de Siviriez, à Fribourg. Bureau d'études en chauffage.

3. Juli 1972. Etude en chauffage, etc.

Michel Chappuis, à Fribourg, bureau d'études en chauffage, etc. (FOSC du 10. 8. 1971, No 184, p. 1980). Nouvelle adresse: 40, Grand-Rue.

11. Juli 1972. Immeubles.

Schuler AG Asbestzementprodukte Marke «Ilonca», précédemment à Jegenstorf BE (FOSC du 26. 7. 1956, No 173, p. 1950). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7. juillet 1972, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg, de modifier sa raison sociale et son but. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle raison sociale: **Schuler S.A.** La société a pour but l'acquisition, la vente, la construction et la grérance d'immeubles en tout genre. Les statuts originaux portent la date du 20. juillet 1956. Le capital social est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les communications et convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Ernst Schenker, de et à Olten, jusqu'ici administrateur unique, est nommé président. A été nommé administrateur Dr. Roland Schlatter, d'Oberglatt, à Zurich. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature d'Ernst Schenker est modifiée en ce sens. La procuration de Martha Schuler est éteinte. Adresse: 30, rue St-Pierre, chez Philippe Joye, architecte.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

12. Juli 1972. Betonfabrikate. **Element AG**, in Tafers, Herstellung von Betonfabrikaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1817). Dr. Ludwig Meyer, Präsident des Verwaltungsrates, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt: Eugen Bernasconi, von Magliaso und Bern, in Bern, bisher Vizepräsident und Delegierter, nun Präsident und Delegierter. Er zeichnet wie bisher einzeln.

12. Juli 1972.

Romag Röhren- und Maschinen AG, in Düringen (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1817). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Louis Progin, von Léchelles und Misery, in Freiburg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

13. Juli 1972. **Fernsehgesellschaft Laupersdorf**, in Laupersdorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernsehprogramme sowie der UKW Programme zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 15. Juni 1972. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist der Amtsanzeiger für das Gäu und Thal, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus sieben bis elf Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Gerhard Meier-Probst, von Laupersdorf, als Präsident; Josef Goetschi-Haefeli, von Matzendorf, als Vizepräsident; Paul Brunner-Brunner, von Laupersdorf, als Aktuar und Josef Walser-Brunner, von Laupersdorf, als Kassier, alle in Laupersdorf. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Gerhard Meier-Probst, Bifang 307.

Bureau Grächen-Bëlloch

13. Juli 1972. Gummi- und Kunststoffprodukte usw. **Albert Brudermann-Ross**, in Grächen, Handel mit Gummi- und Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1964, S. 2877). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroausfalls erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Othmar Brudermann», in Grächen, übernommen.

13. Juli 1972. Gummi- und Kunststoffprodukte usw.

Othmar Brudermann, in Grächen. Inhaber der Firma ist Othmar Brudermann, von Rumisberg BE, in Grächen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Albert Brudermann-Ross», in Grächen. Handel mit Gummi- und Kunststoffprodukten sowie mit technischen Bedarfsartikeln für Industrie und Gewerbe. Centralstrasse 96.

Bureau Stadt Solothurn

12. Juli 1972. **Rex Vertrieb AG, Solothurn**, in Solothurn, Verkauf von Produkten der Haushaltsartikelbranche (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1962, S. 1199). Die Prokuren von Anna Jegerlehner-Bläsi und Jean-Pierre Fröhlicher-Kissling sind erloschen. Neues Domizil: Schanzenstrasse 7.

12. Juli 1972. Immobilien.

Perneder in Lia, in Solothurn, kaufmännische Betätigung in Handel, Industrie, Gewerbe, Landwirtschaft; Erwerb, Verwaltung, Veräußerung von Immobilien; Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 57). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

12. Juli 1972.

Ulrich Stamm Baunternnehmung, Zweigniederlassung in Binningen, Baugeschäft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 346), mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1775) von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1972. Wolle, Mercerie, Bonneterie. **Johann Dähler-Thierstein**, in Muttetz, Laden für Wolle, Mercerie, Bonneterie (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1955, S. 2518). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juli 1972.

Ing. E. Frank EDV-Projektrealisierung, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Frank-Pfeiffer, österreichischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf. EDV-Einsatzberatung, Systemrealisierung, Programmierung, Datenaufbereitung, Fasernetzstrasse 47.

12. Juli 1972. Musikschule, Instrumente usw. **E. Schönenberger «Wunderchritte»**, in Frenkendorf, Musikschule, Handel mit Instrumenten, Schallplatten usw. (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3156). Der Firmainhaber Edmund Schönenberger wohnt nun in Frenkendorf.

12. Juli 1972. Restaurant.

André Irion-Muster, in Sissach, Betrieb des Restaurants Sternen (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1820). Änderung der Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofs Bären. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 11.

12. Juli 1972. Gasthaus.

Jules Durrer-Stebler, in Pratteln, Betrieb des Gasthofs Saline (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1970, S. 1087). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juli 1972. Festwirtschaft, Kantinen usw. **Durrer & Ulmer**, in Pratteln, Führung von Festwirtschaften, Kantinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1970, S. 1138). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1972. Chem.-techn. Produkte.

Loba-Produkte AG, in Arlesheim, Herstellung und den Vertrieb chemisch-technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2381). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Rudolf Lohmüller-Strittmatter infolge Demission ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Rita Buser-Lohmüller, nun in Arlesheim wohnhaft, wurde zur neuen Präsidentin ernannt, sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Rosmarie Buser, von Basel und Bücken, in Arlesheim, und Paul Niderer-Bayer, von Lutznburg AR, in Münchenstein; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

12. Juli 1972.

Bau- und Industrie-Keramik AG Lausen, in Lausen, Fabrikation von keramischen Produkten für den Bedarf der Industrie, des Baugewerbes und der Landwirtschaft (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2708). Der Verwaltungsratspräsident Dr. Niklaus Rappold zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift des Direktors Dr. Alfred Stadtmann ist erloschen, er führt nun als Mitglied des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien. Den bisher nicht zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitgliedern Arthur Binz und Franz Fournier wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Der Vizepräsident Dr. Rudolf Frei wurde zum Direktor ernannt, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1972. Leder usw.

Dana GmbH Therwil, in Therwil, Fabrikation von Lederwaren und verwandten Artikeln, Handel mit Waren aller Art sowie Finanzierungen (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1961, S. 2213). Der Geschäftsführer Hans Dannacher-Fanti ist infolge Todes ausgeschieden. Sein Stammanteil von Fr. 10.000 ist an die Gesellschafterin Frieda Dannacher-Fanti übergegangen, die nun als einzige Geschäftsführerin wie bisher Einzelunterschrift führt. Deren Stammkapital erhöht sich dadurch von Fr. 10.000 auf Fr. 20.000. Das Stammkapital besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage in gleicher Höhe. Die Unterschrift des Geschäftsführers Hans Dannacher-Fanti, vorgeordnet, ist erloschen. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschaftsversammlung vom 7. Juli 1972 wurden die Statuten geändert.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

11. Juli 1972. **Schweizerische Seil-Industrie A.G. (Corderie Industrielle Suisse S.A.) (Corderia Industriale Svizzera S.A.)**, in Schaffhausen, Fabrikation, An- und Verkauf von Draht-, Hanf- und Baumwollseilen usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 781). Jakob Gottfried Schwenter, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Hans Thomann ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates, und Ernst Blank ist Vizepräsident; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1972.

Massfabrik Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Fabrikation und Vertrieb von Messinstrumenten usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 225). Die Prokura von Alfred Willi ist erloschen.

13. Juli 1972.

Instaplan AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Erstellung von koordinierten Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs- und Elektroprojekten usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1971, S. 1990). Der Verwaltungsratspräsident Kurt Weder, l. o. c. wohnt nun in Zürich. Franz Griesemer, von Güttingen, in Amriswil, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt auch Geschäftsführer mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

13. Juli 1972.

Weitwärrer Internationale Transport-Aktiengesellschaft «Witago», Zweigniederlassung in Schaffhausen, internationale Speditionsgeschäfte (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1907). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Max Neher, bisher Vizepräsident, ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Direktor Hans Bieri ist erloschen.

13. Juli 1972.

Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Betrieb einer Verteilungsorganisation usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1968, S. 1826). Verwaltungsratspräsident René Steiner wohnt nun in Heiden AR.

13. Juli 1972.

Verlag Steiner & Grüniger AG, in Schaffhausen, Verlegen von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und Zeitungen usw. (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1968, S. 1753). René Steiner, Verwaltungsratspräsident und Delegierter, wohnt nun in Heiden AR.

Graubünden — Grisons — Grigioni

12. Juli 1972. Liegenschaften. **Quantitas AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. Juli 1972. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften in den Orten Luino, Laveno, Maccagno am Lago Maggiore, Italien. Die Gesellschaft beabsichtigt, ein Grundstück von zirka 850 m² mit kleinem Haus, gelegen an der Ecke der Strassen «Strada comunale del Lazaretto» und «Via Belvedere» in Luino, Lago Maggiore, Italien, zum Preise von höchstens Fr. 50.000 zu erwerben. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu je Fr. 1000, voll liberrt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein bis fünf Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. iur. Constantin Maron, von Bonaduz, in Chur. Domizil: Storchengasse 15, c/o Dr. Constantin Maron.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

12. luglio 1972. Camicie, ecc. **Gatti S.A.**, in Claro, confezione su misura ed in serie e vendita di camicie ed articoli affini ecc., società anonima (FUSC del 8. 9. 1955, No 210, p. 2279). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria dell'11 aprile 1972, costatata mediante atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. La ditta sussiste unicamente per la sua liquidazione, sotto la ragione sociale **Gatti S.A. in liquidazione**. Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la società non può venir cancellata mancando il consenso delle autorità fiscali.

13. luglio 1972. Lavori di lattonerie, riscaldamenti, ecc. **Morelli S.A.**, in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 29 maggio 1972 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: lavori di lattonerie, idraulico, riscaldamento, ventilazione, vetreria, servizio di depurazione, gerenza negozio del ramo sanitario, ferrareccia, rappresentanze diverse, partecipazione a società similari nazionali ed estere nonché lavori di isolamento. Il capitale sociale è di fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni di fr. 1000 ciascuna, al portatore. Il capitale sociale è interamente liberato. Le pubblicazioni hanno luogo sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto di 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Luciano Morelli, da Cevo, in Biasca, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Ufficio propri.

Ufficio di Lugano

11. luglio 1972. Operazioni di transito, ecc. **Laude S.A.**, in Lugano, l'effettuazione di operazioni di transito, ecc. (FUSC del 14. 3. 1968, No 62, p. 546). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10. luglio 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 150.000.

mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna; interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 150.000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11 luglio 1972. Partecipazione, ecc.
Sogener S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, la partecipazione ad altre imprese, in Svizzera e all'estero, nonché l'amministrazione di beni di terzi. Essa potrà inoltre acquistare, vendere od amministrare dei beni immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esige. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Recapito: Via Ginevra 4, c/o Studio avv. Marco Gambazzi.

12 luglio 1972. Beni immobiliari, ecc.
Meralto S.A., precedentemente in Losanna, valorizzazione di beni immobiliari, ecc. (FUSC del 2.11.1971, N° 256, p. 2662). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 maggio 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 27.7.1971 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione, la locazione, la trasformazione e la valorizzazione di beni immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 o più membri, attualmente da: Renato Zocchi, da Torricella, in Paradiso, presidente; Di Diego Lissi, da Bissonne, in Castagnola di Lugano, segretario, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinar S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

12 luglio 1972. Investigazioni private, ecc.
Tom Ponzi Investigation S.A., in Lugano, investigazioni private, ecc. (FUSC del 30.1.1967, N° 24, p. 369). Annibale Rolandi, Plinio Ceppi e Milena Del Console, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Tommaso Ponzi detto Tom, presidente; Fabio Maspoli, ora in Novazzano, amministratore delegato (già iscritto); Emanuele Romano, da ed in Chiasso, membro (nuovo). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato e collettiva del membro con il presidente e l'amministratore delegato. Nuovo recapito: Via Beltramina 1A (uffici propri).

12 luglio 1972. Accessori per auto, ecc.
Autolux Fr. Strub, precedentemente in Zurigo, fabbricazione di accessori per auto, ecc. (FUSC del 26.7.1961, N° 172, p. 2186). La sede della ditta viene trasferita a Lugano. Titolare: Franz Strub, da Trimbach SO, ora in Lugano. Fabbricazione e commercio di accessori per auto. Via Ciani 14.

12 luglio 1972. Frutta, verdura, ecc.
René Pedrini succ. a Carlo Giorzi, in Lugano, importazione di frutta e verdura, ecc. (FUSC del 30.8.1960, N° 202, p. 2528). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Arduino Gentile e Figlio», in Paradiso, qui sotto iscritta.

12 luglio 1972. Frutta, verdura, ecc.
Arduino Gentile e Figlio, in Paradiso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° luglio 1972 una società in nome collettivo tra Arduino Gentile e Patrick Gentile, entrambi di nazionalità italiana, in Bad Ragaz. La ditta assume dal 1° luglio 1972 attivo e passivo della cancellata ditta individuale «René Pedrini succ. a Carlo Giorzi», in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci, Zaira Gentile-Peloso, di nazionalità italiana, in Bad Ragaz, è stata nominata procuratrice con firma collettiva a due assieme ad un altro avente diritto. Il commercio e l'importazione di frutta e verdura e conserve all'ingrosso. Via Pambio 1.

12 luglio 1972. Partecipazione, ecc.
Financial Group and Investment Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 7.8.1968, N° 183, p. 1723). Dr. Orazio Dotta, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Castagnola di Lugano. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinar S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

12 luglio 1972. Stampa, ecc.
Vendite Editoriali S.A., in Lugano, la diffusione di pubblicazioni in genere, ecc. (FUSC dell'11.1.1972, N° 8, p. 77). Giuseppe Castelli, già presidente, e Dr. Pierfranco Riva, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Luigi Belli, da Personico, in Cureglia. Nuovo recapito: Via Frasca 8, c/o Fidasud S.A.

12 luglio 1972.
Ospedale italiano di Lugano, in Viganello, associazione (FUSC dell'11.1.1972, N° 8, p. 77). Dr. Flavio Pasquini non è più presidente e Giuseppe Gori non è più segretario del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dario Tettamanti, presidente (già iscritto); Dr. Sandro Battaglia, di nazionalità italiana, in Cabbio, vice-presidente; Romano Colla, di nazionalità italiana, in Lugano, segretario (nuovi), tutto con firma collettiva a due.

12 luglio 1972. Macchine per caffè, ecc.
Fabar S.A., in A. g. n. o., importazione e esportazione di macchine per il caffè, ecc. (FUSC del 26.9.1969, N° 223, p. 2221). La firma di Gottardo Prestinari, già direttore, è estinta.

13 luglio 1972. Immobili, ecc.
Gabgi S.A., in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuto del 4 e 12 luglio 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione ad imprese similari nazionali ed estere. In particolare la società ha per scopo di acquistare la part. N.115 RFD Losone di mq.25000 di proprietà della Kito S.A., Locarno, e ciò per il prezzo di fr. 500.000. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Achille Ferrata, da ed in Lugano. Recapito: Via al Nido 10, c/o l'amministratore unico Achille Ferrata.

Waadt - Vand - Vand Bureau de Lausanne

7 juillet 1972. Quincailerie.
Schmidt St-Laurent S.A., à Lausanne, exploitation d'un commerce de quincailerie, etc. (FOSC du 30.5.1967, p. 1847). Procura collective à deux est conférée à Josette Brugger, de Graben BE, à Cugy VD.

13 juillet 1972.
Ralli Trustee and Management Company S.A., à Lausanne, achat, vente et échange de papiers-values à titre fiduciaire (FOSC du 29.2.1972, p. 518). L'administrateur Elie Lindenfeld est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Henri Hératier (inscrit) nommé président, et Walther Ehrbar (inscrit) secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

13 juillet 1972. Café.
M. Clément, à Lausanne, exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Crédit Foncier» (FOSC du 28.1.1954, p. 253). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 juillet 1972. Promotion commerciale.
«GAL» Roberto Gallina, à Lausanne. Titulaire: Roberto Gallina, d'Italie, à Pully. Promotion commerciale pour le compte de tiers. Avenue Mon-Repos 4.

13 juillet 1972. Bureau de placement.
Mme. C. Swain, à Lausanne, bureau de placement privé, agence de «Mrs. Weigan's Services» de Londres (FOSC du 23.12.1971, p. 3085). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

13 juillet 1972.
Presses Centrales Lausanne S.A., à Lausanne, tous travaux se rapportant aux arts graphiques, etc. (FOSC du 5.8.1971, p. 1942). Statuts modifiés le 30 juin 1972. Capital réduit, au sens de l'art. 735 CO, de fr. 4.800.000 à fr.2.800.000. La valeur nominale de chacune des 4000 actions A ayant été réduite de fr. 1000, à fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 2.800.000, divisé en 5600 actions nominatives de fr. 500. Toutes les actions jouissent dorénavant des mêmes droits.

13 juillet 1972. Immeubles.
S.I. Valency-Prilly S.A., à Prilly (FOSC du 4.11.1968, p. 2940). Date de la dissolution: 13 avril 1972. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

13 juillet 1972.
Société anonyme des Avenues de France et de Beaulieu, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 28.10.1970, p. 2443). Nouvelle adresse: Chemin des Charmettes 9 (chez Weissenbach et Neutra Fiduciaire S.A.).

13 juillet 1972.
Rhonest Société de Gestion S.A., à Lausanne (FOSC du 30.6.1971, S.1619). Les administrateurs Alfred Gisling et Henri-E. Magnenat sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Albert Studer (inscrit) nommé président; Claude Bornand (inscrit) nommé secrétaire; Clovis Rapin, de Corcelles-Payerne, à Lausanne, vice-président, et Ernest Badel, de Longirod et Marchisy, à Lausanne; lesquels signent collectivement à deux.

13 juillet 1972. Gestion financières, etc.
Soroges S.A., à Lausanne, gestion de toutes affaires et entreprises financières, etc. (FOSC du 30.6.1971, p. 1619).
Société holding de participations financières S.A., à Lausanne (FOSC du 9.7.1971, p. 1702).

Les administrateurs Alfred Gisling et Henri-E. Magnenat sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Albert Studer (inscrit) nommé président; Claude Bornand (inscrit) nommé secrétaire; Clovis Rapin, de Corcelles-Payerne, à Lausanne, vice-président, et Ernest Badel, de Longirod et Marchisy, à Lausanne; lesquels signent collectivement à deux.

Bureau de Morges

12 juillet 1972. Participations, importations, exportations.
Nobadon S.A., à St-Prex. Suivant acte authentique et statuts du 27 juin 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gestion de participations, de même que l'importation et l'exportation de tous produits et articles donnant lieu à des transactions internationales. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libérées à concurrence de 40 pour cent, soit fr. 20.000. Publication: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Administrateurs: Johannes Bonda, de nationalité néerlandaise, à St-Prex, président; Jean-Marc Rivier, de Lausanne, Aubonne et Genève, à St-Prex, secrétaire; Adolf Moor, de Kümacht ZH et Vorderwald AG, à St-Prex, membre. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau de la société: dans ses locaux.

Bureau du Sentier

13 juillet 1972. Vacherins.
Gérard Rochat, aux Charbonnières, commune du Lieu, fabrication et commerce de vacherins (FOSC du 4.3.1968, p. 469). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis - Valais - Vallesse Bureau Brig

12. Juli 1972. Schuhwaren.
Ruth Karlen, in Glis, Handel mit Schuhwaren und einschlägigen Artikeln (SHAB Nr. 214 vom 13.9.1966). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

12. Juli 1972.
Kraftwerke Mattmark AG (Forces Motrices de Mattmark SA), in Saas-Grund, Bau und Betrieb von Kraftwerken (SHAB Nr. 304 vom 30.12.1970). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. Werner Lindecker und Hans Streit, ferner Dr. Arthur Winiger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt worden: Pierre de Chastonay, von und in Siders; Dr. Adolf Gugler, von St. Sylvester FR, in Luzern; Dr. Rolf Jahn, von Twann BE, in Basel, und Pierre Krafft, von Vevey VD, und Genf, in Zürich. Hans Dreier, bisher Vizepräsident, ist zum Präsident und Dr. Hans Bergmaier, bisher Mitglied des VR, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1972. Kino.
Ulrich Truffer, in Visp, Café-Restaurant zur alten Post und Kino Astoria (SHAB Nr. 79 vom 7.4.1970). Der Betrieb des Café-Restaurant zur alten Post ist abgetreten worden.

Bureau de Sion

13 juillet 1972. Etanchéité, isolation, asphalage.
R. Henry & Fils & Cie SA, succursale de Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «R. Henry & Fils & Cie SA», à Lausanne, travaux d'étanchéité, d'isolation, d'asphalage, inscrite dans le registre du commerce de Lausanne, le 14 octobre 1971 (FOSC du 14.10.1971, N° 240, p. 2503), a, ayant décidé de son conseil d'administration, du 17 mai 1972, créé une succursale à Sion. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Roger Henry de Vuillens VD, à Lausanne, ou par la signature collective à deux des fondés de procuration Henri-Michel Henry de Vuillens VD, à Savègne, et Giovanni Pagano, d'Italie, à Lausanne. Bureau de la succursale: 61, rue de Lausanne.

Nenenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

13 juillet 1972. Machines à tricoter.
Edouard Dubled & Cie (Société Anonyme), à Couvet (FOSC du 25.5.1972, N° 120, p. 1339), fabrication de machines à tricoter, etc., Paul Anlier n'est plus président; il reste administrateur, avec signature collective à deux. Rodo de Salis, administrateur-délégué, a été nommé président et administrateur-délégué avec signature collective à deux.

Gené - Genève - Ginevra

11 juillet 1972.
Taxis-Centrale téléphonique SA, à Genève, à Genève (FOSC du 6.7.1972, p. 1789). Marcel Bouchard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Hermann Jenni, jusqu'ici vice-

président, nommé président; Roland Bouchard, de Lancy, à Genève, vice-président; Jean Binggeli, délégué; Emile Tinguely, nommé secrétaire; Henry Kummer jusqu'ici secrétaire, nommé vice-secrétaire; Maurice Hoffer, jusqu'ici président; Roland Benaroya, de Genève, à Onex, et Pierre Weber, de Beinwil am See AG, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Gilbert Senn, de et à Genève, directeur.

12 juillet 1972. Serrurerie.
John et Georges Briod et Michel Raymond, à Vernier, serrurerie, etc. société en nom collectif (FOSC du 8.11.1966, p. 3526). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 juillet 1972. Marchandises diverses.
Dupont & Cie, à Genève, représentation et commission de marchandises, société en nom collectif (FOSC du 29.10.1968, p. 2334). Nouvel associé: Ruedi Aberlé, de Bâle, à Collonge-Bellerive.

12 juillet 1972. Salon de coiffure.
B. Larré, à Satigny, Chef de la maison: Bernard Larré, d'origine française, à Genève. Salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Tonia Coiffures». Rampe de Chouilly.

12 juillet 1972.
E. Pasquier & P. Stoeckli, successeurs d'Entreprise de Couverture en Bâtiments, Vve A. Hirschy et Cie SA, à Lancy, société en nom collectif (FOSC du 19.5.1969, p. 1130). L'associé Etienne Pasquier est maintenant domicilié à Jussy.

12 juillet 1972.
Acomarit Services Maritimes SA, à Genève (FOSC du 15.6.1972, p. 1561). Capital porté de fr. 100.000 à fr. 200.000 par l'émission de 200 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 200.000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 5 juillet 1972.

12 juillet 1972.
SI Le Cadré Bleu, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.7.1969, p. 1641). Georges Béran n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Félicité, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Albert Schwab, de Châtens FR, à Genève, secrétaire, et Michaël Gumener, d'Israël, à Genève. Signature: collective du président avec celle d'un autre administrateur.

12 juillet 1972.
Garage des Contamines SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juin 1972. But: exploitation de tous garages d'automobiles, stations-service et ateliers de réparations, notamment exploitation du «Garage des Contamines»; à Genève; achat et vente de voitures automobiles ainsi que représentation de toutes marques. Capital: fr. 50.000, versé à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Serge Gigon, de Fontenais BE, à Genève, président, et Roland Mischler, de Wahlern BE, à Vandoeuvres, secrétaire. Signature: individuelle de Serge Gigon ou collective à deux de Roland Mischler, administrateurs. Adresse: 9, rue de Contamines.

12 juillet 1972.
Société d'Application de la Méthode verbo-tonale-auditive Sava, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.4.1971, p. 858). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Société d'Application de la Méthode verbo-tonale-auditive Sava, en liquidation. Liquidateur: Maurice Brandt, de et à Genève, avec signature individuelle. Pierre Gysin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 9, boulevard des Philosophes, chez Maurice Brandt.

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Transtour-Invest-Anlagefonds

Einstellung des Liquidationsverfahrens

Mit Verfügung vom 22. Dezember 1969, publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Dezember 1969, verfügt die Eidgenössische Bankkommission die Auflösung des Transtour-Invest-Anlagefonds und setzte die unterzeichnete Bank als Liquidatorin ein. Da sich ergeben hat, dass der Anlagefonds überschuldet ist und da keine Aktiven vorhanden sind, die durch die Liquidatorin liquidiert werden könnten, trifft diese folgende

Verfügung:

1. Die amtliche Liquidation des Transtour-Invest-Anlagefonds wird eingestellt.
2. Gegen diese Verfügung kann unter Anführung der Gründe binnen 10 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Eidgenössischen Bankkommission, Eigerstrasse 2, CH-3001 Bern, schriftlich Beschwerde erhoben werden. (A381)

8023 Zürich, den 20. Juli 1972

Die Liquidatorin:
Bank Frei, Treig & Co. AG
Löwenstrasse 29/31
8023 Zürich

Interconfitex SA, in Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Interconfitex SA in Glarus hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1.000.000.- auf Fr. 50.000.- beschlossen.

Die Gesellschaft gibt hiernit den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (380*)

8750 Glarus, den 21. Juli 1972

Der Verwaltungsrat

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Friedrich geb. Schmid Elisabeth, geboren 1896, gew. Hausfrau, von Remetschwil AG, in Wohlen AG wohnhaft gewesen, gestorben am 19. Juni 1972. Eingaben an die Gemeindeganzlei Wohlen. Frist bis 29. August 1972.

5620 Bremgarten, den 13. Juli 1972

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Präsident
Die Gerichtsschreiberin

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

258588. Hinterlegungsdatum: 15. April 1972, 8 Uhr.
Robert Ernst Aktiengesellschaft, Kradolf (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Vitaminhaltige Eierteigwaren. (Int. Kl. 30)

VITEI

258589. Date de dépôt: 21 avril 1972, 19 h.
Georges-André Berger, La Bergerie, Corcelles (Neuchâtel). – Fabrication.

Appareil autonome à courant faible, disposant d'un système d'alarme servant à indiquer au conducteur de véhicule à moteur (automobile) la surcharge du véhicule dans la négociation d'un virage. (Cl. int. 9)

VIRAUTO

258590. Hinterlegungsdatum: 24. März 1972, 20 Uhr.
Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Suhr (Aargau). – Handel.

Auslegeteppiche. (Int. Kl. 17)

VARIANA

258591. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1971, 17 Uhr.
Milton Bransen Pedersen Paaske, Hvidovrevej 132 E, Hvidovre (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Lichtquellen, insbesondere Halogenlampen, Quecksilberdampflampen und Quarzlampen. (Int. Kl. 11)

SUN-FUN SOLARIUM

258592. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
Assis Ltd., Yehuda Halevy Street 39, Tel-Aviv (Israel). Geschäftsadresse: Ramat-Gan (Israel). – Fabrikation und Handel.

258593. Date de dépôt: 1^{er} mai 1972, 12 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 142298. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} mai 1972.

JAFFARI

258594. Date de dépôt: 17 mai 1972, 16 h.
Maggi S.A., Kempttal (Zürich). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 142782. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mai 1972.

Tous produits d'horlogerie et métal pour confection des boîtes de montres. (Cl. int. 6, 14)

ROLESIMUM

258595. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1972, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (S.A.), Höhweg 85, Biel (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142928. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1972 an.

Produits alimentaires et condiments. (Cl. int. 29, 30, 31)

MAGICO

258596. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1972, 11 Uhr.
Chemische Fabrik Schärer & Schläpfer AG, Rothrist (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 141697. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. März 1972 an.

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrenwerke und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

GRUEN

258597. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1972, 20 Uhr.
The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Waschmittel, Abwasch- und Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

NASSEX

258597. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1972, 11 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf AG, Hochdorf (Luzern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 141413. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1972 an.

Wasch-, Bleich- und Metallreinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

LAVEX

258598. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1972, 20 Uhr.
Maclura S.A., via G.B. Pioda 4, Lugano (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Möbel. (Int. Kl. 20)

DADA RICERCHÉ

258599. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1972, 17 Uhr.
Sanyo Electric Co., Ltd., 18, Keihan Hondori 2-chome, Moriguchi, Osaka (Japan). – Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge), Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge), grosse landwirtschaftliche Geräte, Brutapparate, Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen, automatische Waschmaschinen, Waschmaschinen, Wasserextraktionsanlagen, elektrische Mixer, elektrische Saftpresse, Fahrzeugpumpen, Grundwasser- und Quellenpumpen, Verstärker. Verkaufsautomaten, photographische Entwicklungsbehälter. (Int. Kl. 7, 9, 11, 12)

SANYO

258600. Date de dépôt: 2 février 1972, 14 h.
Etablissements Jacques Rosseels, 57, rue de Saintonge, Paris 4^e (France). – Fabrication et commerce.

Bijouterie, joaillerie en or, platine ou argent. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 7091.

258601. Hinterlegungsdatum: 21. April 1972, 14 Uhr.
Karl Elsener, Uetlibergstrasse 60, Urdorf (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Goldschmuck, Uhrenbänder in Gold. (Int. Kl. 14)

eL

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2702.

258602. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1972, 16 Uhr.
Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Binzmühlestrasse 86, Zürich 11. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 142529. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1972 an.

Akkumulatoren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9)



258603. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1972, 16 Uhr.
Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Binzmühlestrasse 86, Zürich 11. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 142530. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1972 an.

Akkumulatoren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9)



258604. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1972, 17 Uhr.
Cosmétique S.A. Worben, Breitfeldstrasse 19, Worben (Bern). – Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische, pharmazeutische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)



258605. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1972, 12 Uhr.
Neomat AG, Beinwil am See (Aargau). – Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 249433. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1972 an.

Schrauben und anderes Befestigungsmaterial aus Eisen und Stahl, Kunststoffplatten und Befestigungsmaterial aus PVC, Polyester, Polyacryl und ähnlichen Materialien. Baumaterialien aus Natur- und Kunststeinen, Asbestzement und ähnlichen Stoffen. (Int. Kl. 6, 17, 19)

neo mat

258606. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1972, 19 Uhr.
MAXRAM Gebr. Aeschlimann, Niesenstrasse 9, Thun (Bern). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 141939 von Max Aeschlimann, Thun (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1972 an.

Scheibenwischer, -reiniger, -trockner und Eiskratzer für Haushalt, Gewerbe und Autos. (Int. Kl. 21)



258607. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1972, 19 Uhr.
Russ Togs, Inc., 1411 Broadway, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 144067 von Youthcraft Creations, Inc., New York (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1972 an.

Unterkleider, Korsette, Korsette, Gürtel, Büstenhalter und Damenunterwäsche. (Int. Kl. 25)

Youthcraft Creation

258608. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1971, 18 Uhr.
Vision Engineering Limited, Send Road, Send, Woking (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate. (Int. Kl. 9)

DYNASCOPE

258609. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1971, 11 Uhr.
Wermac AG (Wermac S.A.) (Wermac Ltd.), Rosenbergweg 4, Zug. – Handel.

Kaffeemaschinen und deren Bestandteile; Kaffee. (Int. Kl. 11, 30)

COFFEEMAN SERVICE

258610. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1972, 20 Uhr.
The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Rasierapparate, Rasierklingen und Rasierklingendispenster; Messerschmiedwaren. (Int. Kl. 8)

GILLETTE G II

Union Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1971		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
– Obligationen und Pfandbriefe		113 023 987.—	– Aktienkapital		10 000 000.—
– Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen		3 744 447.—	– Reservefonds		5 000 000.—
– Uebrige Aktien und Anteilscheine		3 248 300.—	– Spezialreserven:		
Darlehen an Körperschaften		2 500 000.—	– Spezialreserve		7 000 000.—
Grundpfandtitel		7 588 000.—	– Kursschwankungsreserve		2 500 000.—
Grundstücke		54 078 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Kassabestand und Postcheckguthaben		290 152.89	– Lebensversicherung:		
Guthaben bei Banken		4 642 788.06	– – Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		200 897 293.30
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr		23 524 222.06	– – Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		3 563 951.20
Depots aus übernommenen Versicherungen		251 002 790.84	– Unfall- und Schadenversicherung:		
Stückzinsen und Mieten		1 078 641.70	– – Prämienüberträge		47 497 041.70
Uebrige Aktiven		7 518 094.61	– – Schwebende Schäden		101 122 460.40
			Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr		18 809 223.51
			Depots aus abgegebenen Versicherungen		69 575 424.59
			Schuldverpflichtungen:		
			– Grundpfandschulden		1 100 000.—
			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	9 117 426.44 ¹⁾	3 229 347.75
			Uebrige Passiven		1 944 681.71
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		472 239 424.16
		472 239 424.16			
Garantieverpflichtungen	611 474.25		Garantieverpflichtungen	611 474.25	
Zürich, den 26. Juni 1972			¹⁾ Selbständige Stiftung		
			Union		
			Rückversicherungs-Gesellschaft		
			Dr. A. Stabinger Dr. U. Baumgartner		

Inter-Rückversicherungs AG, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1971		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
– Obligationen und Pfandbriefe		39 276 466.45	– Aktienkapital		10 000 000.—
– Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen		3 000.—	– Reservefonds		70 000.—
– Uebrige Aktien und Anteilscheine		3 575 552.50	– Spezialreserven:		
– Uebrige Wertschriften		84 500.—	– Organisationsfonds		700 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		45 929.13	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Guthaben bei Banken		11 630 661.39	– Lebensversicherung:		
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr		7 947 340.35	– – Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		874 511.01
Depots aus übernommenen Versicherungen		56 857 678.43	– – Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		213 843.10
Uebrige Aktiven		439 636.11	– Unfall- und Schadenversicherung:		
			– – Prämienüberträge		18 935 502.37
			– – Schwebende Schäden		59 221 940.09
			– – Uebrige technische Rückstellungen		7 580 820.—
			Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr		15 090 547.64
			Depots aus abgegebenen Versicherungen		7 054 863.88
			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	869 408.85 ¹⁾	16 327.07
			Uebrige Passiven		102 409.20
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		119 860 764.36
		119 860 764.36			
8034 Zürich, den 10. Juli 1972			¹⁾ Selbständige Stiftung		
			Inter-Rückversicherungs AG		
			Bruderer Aeschbacher		

Metzger-Unfall, Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1971		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
– Obligationen und Pfandbriefe		5 048 331.—	– Reservefonds		2 800 000.—
– Uebrige Aktien und Anteilscheine		4 455.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
– Uebrige Wertschriften		2 800.—	– Prämienüberträge, vorausbezahlte Prämien 1972		3 036 882.45
Darlehen an Körperschaften		120 000.—	– Uebrige technische Rückstellungen		3 910 000.—
Grundpfandtitel		1 000 000.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-		
Grundstücke		1 263 000.—	und Rückversicherungsverkehr		450 478.10
Kassabestand und Postcheckguthaben		2 543 111.35	Uebrige Passiven		407 446.—
Guthaben bei Banken		725 646.35	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		132 112.65
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-					
und Rückversicherungsverkehr		792.90			
Mobilien und Material		1.—			
Uebrige Aktiven		28 781.60			
		10 736 919.20			10 736 919.20
Garantieverpflichtungen	750.—		Garantieverpflichtungen	750.—	
Zürich, den 1. März 1972			Metzger-Unfall		
			Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister		
			Der Präsident:		Der Direktor:
			Hofer		Hug

Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N.V., Rotterdam

Actif		Bilan au 31 décembre 1971		Passif	
	Hfl.	Hfl.		Hfl.	Hfl.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales		8 176 950	Fonds propres:		
Valeurs mobilières:			– Capital social		12 000 000
– Obligations et lettres de gage		65 633 870	– Fonds de réserve		7 447 868
– Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances		3 821 209	– Réserves spéciales:		
– Autres actions et parts sociales		18 569 521	– Réserves pour valeurs mobilières		523 183
Prêts à des corporations		460 000	– Réserves spéciales		295 072
Titres de gage immobilier		2 876 130	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Immeubles		401 244	– Réserve pour risques en cours		24 993 965
Depôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations		92 485	– Réserve pour sinistres à régler		15 893 635
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux		215 736	– Autres réserves techniques		4 707 570
Avoirs en banques		2 915 185	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances		15 905 235
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance		7 749 676	et de réassurances		
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances			Depôts pour réassurances cédées		2 942 128
et de réassurances			Articles compensateurs:		
Depôts pour réassurances acceptées		14 052 309	– Réserve compte courant débiteurs		637 020
Prorata d'intérêts et loyers		1 334 860	Autres passifs		43 519 499
Autres actifs		279 506	Solde du compte de profits et pertes		1 083 609
		129 948 784			129 948 784
Rotterdam, le 25 mai 1972			Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N.V.:		
			F. W. A. Knight		

Handelsbank in Zürich, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	59 229 057.13	Bankenkreditoren auf Sicht	88 743 759.47
Coupons	4 454 614.87	Bankenkreditoren auf Zeit	64 450 847.80
Bankendebitoren auf Sicht	78 482 292.05	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	178 220 775.10
Bankendebitoren auf Zeit	179 959 750.10	Kreditoren auf Zeit	158 252 765.16
Wechsel	8 978 932.50	— davon auf mehr als 1 Jahr fest	2 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	26 162 085.83	Depositenhefte	123 846 825.82
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	120 153 634.63	Kassenobligationen	54 526 000.—
— davon gegen hypothekarische Deckung	30 308 710.71	Checks und kurzfristige Dispositionen	591 717.50
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	74 038 404.25	Tratten und Akzepte	132 167.78
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	128 239 950.34	Sonstige Passiven	45 120 510.08
— davon gegen hypothekarische Deckung	360 452.28	Aktienkapital	35 000 000.—
Hypothekaranlagen	188 500.—	Gesetzliche Reserve	33 500 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	108 971 694.13	Statutarische Reserve	16 500 000.—
Bankgebäude	1 750 000.—	Saldo vortrag auf neue Rechnung	700 000.—
Sonstige Aktiven	8 976 452.88		
	799 585 368.71		799 585 368.71
		Kauttionen	29 391 621.95

Lavoro Bank AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa-Girokonto-Postcheck-Guthaben	13 443 438.71	Bankenkreditoren auf Sicht	5 586 978.10
Bankendebitoren auf Sicht	11 631 208.11	Bankenkreditoren auf Zeit	326 167 804.45
Bankendebitoren auf Zeit	331 757 583.63	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	22 498 585.41
Wechsel	128 585 392.36	Kreditoren auf Zeit	303 108 487.94
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	189 032 548.62	Sonstige Passiven	12 272 329.30
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	30 257 347.21	Aktienkapital	60 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	13 876 092.45	Gesetzliche Reserve	7 000 000.—
Sonstige Aktiven	3 469 145.45	Rückstellungen	15 000 000.—
Nicht einbezahltes Aktienkapital	30 000 000.—	Gewinnvortrag aus 1971	418 571.34
	752 052 756.54		752 052 756.54
Bürgschaften	57 605 087.50	Bürgschaften	57 605 087.50

Neue Bank, Zürich

Quartalsbilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	14 677 492.84	Bankenkreditoren auf Sicht	7 036 000.93
Coupons	24 930.31	Bankenkreditoren auf Zeit	101 708 319.12
Bankendebitoren auf Sicht	22 832 290.86	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	398 257.80
Bankendebitoren auf Zeit	41 943 207.85	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	65 618 550.17
Wechsel	5 811 819.70	Kreditoren auf Zeit	23 497 405.93
Reports	398 047.70	Depositenhefte	16 059 408.48
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	4 021 950.44	Kassaobligationen	259 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	36 379 411.26	Checks und kurzfristige Dispositionen	351 577.16
— wovon mit hypothekarischer Deckung	1 059 880.05	Tratten und Akzepte	31 072.18
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	14 841 808.99	Truhandgeschäfte	402 968 092.40
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	81 620 695.27	Sonstige Passiven	10 888 348.95
— wovon mit hypothekarischer Deckung	61 087.50	Kapital	20 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 947 630.—	Gesetzliche Reserven	4 100 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	19 743 766.66	Spezial-Reserve	600 000.—
Truhandgeschäfte	102 968 092.10	Gewinnvortrag	412 730.44
Sonstige Aktiven	4 717 619.28		
	353 928 763.26		353 928 763.26
Garantien und Bürgschaften	26 773 839.85	Garantien und Bürgschaften	26 773 839.85

Bank Rüeegg & Co AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	6 493 706.37	Bankenkreditoren auf Sicht	5 834 142.74
Bankendebitoren auf Sicht	12 420 330.85	Bankenkreditoren auf Zeit	4 517 600.—
Reports	445 095.40	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	470 044.60
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 144 429.85	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	32 752 829.97
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	38 890 898.52	Kreditoren auf Zeit	9 146 756.—
— davon gegen hypothekarische Deckung	1 166 560.72	Depositen- und Einlagehefte	3 162 349.22
Wertschriften	7 532 297.10	Checks und kurzfristige Dispositionen	16 500.—
Sonstige Aktiven	736 733.—	Sonstige Passiven	3 495 450.63
		Aktienkapital	1 000 000.—
		Reserven	7 000 000.—
		Saldo vortrag vom Vorjahr	267 817.93
	67 663 491.09		67 663 491.09
		Kautionsverpflichtungen	2 397 859.—

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1972

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux	37 799 504.32	Engagements en banque à vue	23 603 548.66
Avoirs en banque à vue	129 191 447.80	Engagements en banque à terme	160 398 223.—
Avoirs en banque à terme	264 777 861.26	Comptes de chèques, comptes créanciers à vue	140 967 096.15
Effets de change	60 689 384.18	Créanciers à terme	452 903 193.12
Comptes courants débiteurs en blanc	44 940 130.—	— dont à plus d'un an de terme	—
Comptes courants débiteurs gagés	256 896 679.91	Livrets de dépôts	19 806 808.34
— dont garantis par hypothèque	67 528 000.—	Obligations et bons de caisse	412 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	—	Chèques et dispositions à court terme	1 753 623.53
Titres, participations permanentes, établissements affiliés	143 395 095.35	Traites et acceptations	3 582 453.—
Participations syndicales	14 915 224.31	Autres postes de passif	48 889 675.53
Immeubles à l'usage de la banque	7 000 000.—	Capital-actions	40 000 000.—
Autres postes de l'actif	20 836 918.70	Bons de jouissance	44 850 000.—
	980 442 245.83	Réserve légale	20 000 000.—
		Réserve spéciale	22 000 000.—
		Report de l'exercice précédent	1 275 624.50
			980 442 245.83
Avals, cautionnements et garanties	76 126 718.80	Avals, cautionnements et garanties	76 126 718.80

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA, Genève

Actif		Bilan intermédiaire au 30 juin 1972		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		5 338 156.27	Engagements en banque à vue		2 021 099.89
Avoirs en banque à vue		17 459 434.14	Engagements en banque à terme		39 760 000.—
Avoirs en banque à terme		23 752 000.—	Comptes de chèques et créanciers à vue		38 206 930.29
Comptes courants débiteurs en blanc		78 682.29	Créanciers à terme		15 380 333.30
Comptes courants débiteurs gagés		49 143 360.47	— dont à plus d'une année ferme		—
— dont garantis par hypothèque	1 773 018.64		Autres postes du passif		10 317 996.63
Avances et prêts à terme fixe gagés		20 604 626.72	Capital-actions		20 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	—		Réserve légale		200 000.—
Titres et participations permanentes		4 965 533.40	Réserve spéciale		1 200 000.—
Participations syndicales		2 860 904.35	Compte de profits et pertes:		
Autres postes de l'actif		3 241 289.10	— report à nouveau		357 626.63
		127 443 986.74			127 443 986.74
Comptes fiduciaires	114 841 596.—		Engagements par cautionnements et par accréditifs	25 076 912.74	
			Comptes fiduciaires	114 841 596.—	

Banque A. Tardy & M. Baezner SA, Genève

Actif		Bilan au 30 juin 1972		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse et compte de virements		23 597 443.60	Engagements en banque à vue		1 282 897.41
Monnaies étrangères		8 794 024.97	Comptes-courants: créanciers à vue		36 949 007.83
Avoirs en banque à vue		3 893 853.40	Comptes-courants: créanciers à terme		52 949.60
Avoirs en banque à terme		52 677.60	Autres postes du passif		3 947 794.21
Comptes-courants: débiteurs en blanc		242 994.82	Capital		1 000 000.—
Comptes-courants: débiteurs gagés		4 278 167.12	Réserve légale		380 000.—
Immeuble valeur assurances (1 600 000.—)		900 000.—	Réserve générale		1 450 000.—
Titres et participations permanentes		227 082.45	Report à nouveau		87 586.30
Autres postes de l'actif		3 163 991.93			45 150 235.35
		45 150 235.35			
			Avals et cautionnements	782 490.—	

Weisscredit, Banca Commerciale e d'Investimenti, Lugano

Attivo		Bilancio al 30 giugno 1972		Passivo	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa e averi in conto chèques postali		17 131 958.43	Debiti a vista presso banche		1 791 800.21
Cedole		35 835.25	Debiti a termine presso banche		13 908 500.—
Crediti a vista presso banche		41 924 220.12	Conti chèques e creditori a vista		83 734 305.43
Crediti a termine presso banche		34 665 500.—	Conti creditori a termine		36 948 282.44
Effetti cambiari		9 615 771.26	Libretti di deposito		26 052 634.68
Conti correnti debitori senza copertura		4 028 014.71	Obbligazioni di cassa		2 168 700.—
Conti correnti debitori con copertura		52 020 196.50	Certificati di deposito		1 149 700.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	3 963 336.—		Chèques e disposizioni a breve scadenza		46 604.40
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		88 074.—	Debiti ipotecari su stabili della banca		300 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		11 240 081.72	Altre poste del passivo		1 068 084.18
— dei quali con garanzia ipotecaria	6 242 507.10		Capitale sociale:		
Titoli e partecipazioni permanenti		8 696 899.80	— azioni	9 000 000.—	
Stabili ad uso della banca		5 874 600.—	— buoni di godimento	3 000 000.—	12 000 000.—
Altre poste dell'attivo		4 457 459.55	Fondo di riserva:		
		189 778 611.34	— legale	2 000 000.—	
			— speciale	2 150 000.—	4 150 000.—
					189 778 611.34
Debitori per garanzie prestate	18 440 181.30		Garanzie prestate	18 440 181.30	

Banca del Sempione, Lugano

Attivo		Bilancio al 30 giugno 1972		Passivo	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro ed in conto chèques postali		20 788 000.62	Debiti a vista presso banche		706 476.04
Crediti a vista presso banche		7 562 662.36	Debiti a termine presso banche		6 147 840.—
Crediti a termine presso banche		18 686 844.70	Impegni risultanti da operazioni di riporto		68 870.35
Effetti cambiari		2 010 468.85	Conti chèques e conti creditori a vista		87 471 212.72
Riparti		71 279.50	Conti creditori a termine		37 076 562.93
Conti correnti debitori senza copertura		2 759 231.01	Libretti di deposito		10 958 234.42
Conti correnti debitori con copertura		89 888 080.16	Obbligazioni di cassa		4 329 000.—
— di cui con garanzia ipotecaria	9 700 894.43		Disposizioni a breve scadenza		21 830.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		7 819 329.40	Altre poste del passivo		5 483 804.80
— di cui con garanzia ipotecaria	5 194 681.20		Capitale		10 000 000.—
Anticipazioni in conto corrente a enti di diritto pubblico		2 040 865.70	Riserva legale		4 000 000.—
Investimenti ipotecari		4 547 567.20	Riserva speciale		1 200 000.—
Titoli		8 282 045.85	Riporto a nuovo		205 862.79
Immobili		3 000 000.—			
Mobili, macchine ed installazioni		38 548.95			
Altre poste dell'attivo		174 769.75			
		167 669 694.05			167 669 694.05
Debitori per garanzie prestate	17 500 922.80		Garanzie prestate	17 500 922.80	

Banca Prealpina, Lugano

Attivo		Bilancio al 30 giugno 1972		Passivo	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro ed in conto corrente postale		15 743 213.16	Debiti a vista presso banche		3 136 911.89
Crediti a vista presso banche		25 711 497.62	Conti chèques e conti creditori a vista		56 767 581.19
Crediti a termine presso banche		20 443 800.—	Conti creditori a termine		5 499 305.75
Effetti cambiari		478 819.75	Libretti di deposito		8 084 099.96
Conti correnti debitori senza copertura		3 328 308.55	Chèques e disposizioni a breve scadenza		10 494.40
Conti correnti debitori con copertura		15 814 019.45	Altre poste del passivo		2 735 077.65
— di cui con garanzia ipotecaria	1 454 689.95		Capitale		4 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		3 966.—	Riserva legale		320 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		301 630.—	Riserva straordinaria		2 500 000.—
Titoli e partecipazioni permanenti		1 116 857.55	Riporto esercizio precedente		67 665.84
Altre poste dell'attivo		179 024.60			
		83 121 136.68			83 121 136.68
Debitori per cauzioni	8 072 377.10		Cauzioni prestate	8 072 377.10	
			Impegni per effetti scontati	Nessuno	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

République du Sénégal

Suspension temporaire du prélèvement de droits et taxes grevant les exportations de certains produits

Par quatre lois (nos 72-53, 72-54, 72-56 et 72-57) du 12 juin 1972, insérées dans le «Journal Officiel» du 24 du même mois, les autorités sénégalaises compétentes ont suspendu pour une période de trois ans la perception des droits et taxes suivants, applicables notamment aux exportations des produits ci-après:

I. Droit fiscal de sortie

Positions douanières	Dénomination	Montant du droit de sortie
Ex 03-03 A	Crustacés frais (vivants ou morts), réfrigérés, congelés, séchés, salés ou en saumure, décortiqués ou non, simplement cuits à l'eau:	
	- crevettes	1% a)
	- langoustes	1% a)
Ex 08-01 C	Noix de coco	1% b)
Ex 08-01 E	Mangues	1%
Ex 13-02 Ba	Gommes arabiques	4%

- a) A l'exception des crustacés séchés ou fumés qui acquittent un droit de 2%.
- b) A l'exception des pulpes de noix de coco râpées et deshydratées qui sont exemptes.

II. Taxe forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions (perçue au taux de 5,40% ou de 5,68% suivant la valeur retenue pour le calcul de la taxe)

Positions douanières	Dénomination
Ex 03-03 A	Crustacés frais (vivants ou morts), réfrigérés, congelés, séchés, salés ou en saumure, décortiqués ou non, simplement cuits à l'eau:
	- crevettes
	- langoustes
07-01	Légumes et plantes potagères à l'état frais ou réfrigérés
Ex 08-01 C	Noix de coco (pulpes de noix de coco, râpées et deshydratées: exemption)

Ex 08-01 E Mangues
Ex 13-02 Ba Gommes arabiques

III. Taxe de conditionnement (perçue par la douane dans les mêmes conditions que les droits de sortie)

Positions douanières	Dénomination	Taux de la taxe
03-01	Poissons frais (vivants ou morts), réfrigérés ou congelés	0,25%
Ex 03-03 A	Crustacés frais (vivants ou morts), réfrigérés, congelés, séchés, salés ou en saumure, décortiqués ou non, simplement cuits à l'eau:	0,25%
	- crevettes	0,25%
	- langoustes	0,25%
Ex 13-02 Ba	Gommes arabiques	0,50%

IV. Taxe de statistique (grevant au taux unique de 4% tous objets, produits et marchandises importés au Sénégal ou exportés de ce territoire, sous réserve de certaines exceptions).

Positions douanières	Dénomination
03-01	Poissons frais (vivants ou morts) réfrigérés ou congelés
Ex 03-03 A	Crustacés frais (vivants ou morts), réfrigérés, congelés, séchés, salés ou en saumure, décortiqués ou non, simplement cuits à l'eau:
	- crevettes
	- langoustes

173.26.7.72

Ceylon

Noue Landesbenennung

(PTT) Die Verwaltung von Ceylon teilt mit, dass ihr Land neu «République de Sri Lanka (Ceylan)» benannt wird. Die Postformulare werden jeweils bei ihrem Neudruck angepasst.

Ceylan

Nouvelle dénomination du pays

(PTT) L'administration de Ceylan signale que la nouvelle dénomination de son Pays est «République de Sri Lanka (Ceylan)». Les formules postales seront adaptées au fur et à mesure de leur réédition.

Ceylon

Nuova denominazione

(PTT) L'Amministrazione di Ceylon segnala che il suo Paese è d'ora innanzi denominato «Repubblica di Sri Lanka (Ceylon)». Le pubblicazioni postali saranno modificate man mano, in occasione della loro ristampa.

Grüner Zollzettel auf Briefpostsendungen nach dem Ausland

(PTT) Zahlreiche Briefpostsendungen sind von ausländischen Postverwaltungen beanstandet worden, weil sie keinen grünen Zettel trugen, oder weil dieser auf der Rückseite der Sendungen angebracht war. Die Absender werden daher dringend gebeten, Waren enthaltende Briefe, zollpflichtige Drucksachen, sowie alle Päckchen mit einem grünen Zollzettel zu versehen. Dieser am Postschalter erhältliche Zettel ist auf der Vorderseite der Sendungen neben der Adresse aufzukleben.

Etiquette douanière verte sur les envois de la poste aux lettres à destination de l'étranger

(PTT) De nombreux envois de la poste aux lettres ont été contestés par les administrations postales étrangères, parce qu'ils n'étaient pas munis d'une étiquette douanière verte ou que cette dernière avait été apportée au verso.

Les expéditeurs sont donc instamment priés de pourvoir d'une étiquette douanière verte les lettres contenant des marchandises, les imprimés soumis à des droits de douane et tous les petits paquets. Cette étiquette, qui peut être obtenue au guichet postal, doit être collée au recto des envois à côté de l'adresse.

Cartellino doganale verde sugli invii della posta-lettere a destinazione dell'estero

(PTT) Numerosi invii della posta-lettere sono stati recentemente contestati dalle amministrazioni postali estere perché non erano provvisti di un cartellino doganale verde o perché quest'ultimo era applicato a tergo.

I mittenti sono quindi istantemente pregati di ingombrare un cartellino doganale verde sulle lettere contenenti merci, sulle stampe sottoposte a diritti doganali e sui pacchetti. Questo cartellino, ottenibile agli sportelli postali, deve essere incollato sul recto dell'invio, accanto all'indirizzo.

173.26.7.72.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



FIRESTONE FINANCE CORPORATION LUXEMBURG

5 1/2% Anleihe 1972-87 von sFr. 50 000 000

mit Solidarbürgschaft der Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, USA)
Der Erlös der Anleihe dient der Finanzierung allgemeiner Tätigkeit der Firestone-Gruppe.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre
Titel: Inhaberoobligationen von sFr. 1000 und sFr. 5000 Nennwert mit Jahrescoupons per 10. August
Rückzahlung: ab 1983 jährliche Tilgungen durch Rückkäufe bis höchstens je sFr. 10 000 000, falls die Kurse 100 % nicht übersteigen
Kotierung: an den Börsen von Basel, Genf und Zürich

100% Emissionspreis netto

Zeichnungsfrist vom 26. bis 31. Juli 1972, mittags
Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Banca dello Stato del Cantone Ticino

Banca della Svizzera Italiana
Società Bancaria Ticinese
Overland Trust Banca
Banco di Roma per la Svizzera
American Express International
Banking Corporation
Banca Prealpina

Cornè Banca SA
Banca Solari & Blum SA
Banca Unione di Credito
Banca dei Gottardo
Banca del Sempione
First National City Bank

Banque de Crédit International, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 10 août 1972, à 11 heures, au siège central de la Banque, rue du Conseil Général 7-9, Genève.

Ordre du jour:

1. Election de nouveaux administrateurs.
2. Divers.

Les actionnaires en possession d'actions au porteur (B) qui désirent prendre part à l'assemblée générale extraordinaire (ou s'y faire représenter par un autre actionnaire) sont invités à déposer leurs actions au plus tard le 3 août 1972, au siège central de la Banque, rue du Conseil Général 7-9, Genève.

Il leur sera remis un récépissé ainsi que la carte d'admission. Les actions déposées ne pourront être retirées qu'après l'assemblée générale extraordinaire.

Le conseil d'administration

The One William Street Fund, Inc.

1, William Street, New York

Sélection de valeurs américaines

Le Trust a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1972 de US \$ 0,065 sur les actions souscrites jusqu'au 20 juillet 1972 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de la

Société Nominée de Genève

peuvent être présentés avec bordereau numérique spécial aux caissés de MM. Hentsch & Cie., Banquiers à Genève, 15, rue de la Corratierie, représentants du Trust en Suisse, pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende, qui s'effectuera dès le 14 août 1972 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) US \$ 0,043875
Retenue supplémentaire d'impôts USA US \$ 0,00975

Ce montant sera payable en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel au 31 décembre 1971 est disponible en langue anglaise et des extraits comprenant notamment le portefeuille-titres sont publiés en français.

Genève, le 19 juillet 1972

Les représentants du fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie.
15, rue de la Corratierie
1211 Genève 11

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

3% série XVII, 1953-1973

(valeur N° 49789)

dont les numéros suivants, sont appelées au remboursement pour le 1^{er} novembre 1972, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 1000.-

Nos	26 à 50	7776 à 7800
	1976 à 2000	8451 à 8475
	3051 à 3075	9901 à 9925
	4926 à 4950	11626 à 11650
	6076 à 6100	12301 à 12325

Titres de Fr. 5000.-

Nos	12601 à 12610
	13061 à 13070
	13881 à 13890
	14171 à 14180
	14961 à 14970

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1969

Titre de Fr. 1000.-: N° 6501

Amortissement de 1970

Titres de Fr. 1000.-: N° 2579, 5871

Amortissement de 1971

Titres de Fr. 1000.-: N° 1871 à 1875, 7726, 7727, 10609, 11002 à 11004, 11006 à 11009, 11015, 11016

Titres de Fr. 5000.-: N° 12777 à 12780, 14793

Lausanne, le 21 juillet 1972

Crédit Foncier Vaudois

nurit



Anlagefonds für Werte
der Nahrungs- und
Genussmittelindustrie

Einfösung des Coupons Nr.12

Gegen Einreichung von Coupon Nr.12 wird für das Geschäftsjahr 1971/72 ab 2. August 1972 folgender Betrag ausgeschüttet:

Brutto	Fr. 3.—
abzüglich	
30% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. —.90
Netto pro Anteil	Fr. 2.10

Für im Ausland wohnhafte Zertifikatsinhaber erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Bankenerklärung mit netto Fr.2.80. Die Zahlstellen und die Depotbank geben auf Wunsch gerne über den steuerlichen Rückerstattungsanspruch Auskunft.

Zeichnungs- und Zahlstellen:

Banca del Gottardo, Lugano
Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
Bank in Menziken, Menziken
Bank vom Linthgebiet, Uznach
Ehinger & Cie, Basel
Graubündner Kantonalbank, Chur
Handelsbank in Zürich, Zürich
Hentsch & Cie, Genf
Spar- und Leihkasse Lyss, Lyss
Sparkassa Berneck, Berneck
Volksbank Beromünster, Beromünster
Zuger Kantonalbank, Zug

Depotbank:
Handelsbank in Zürich, Zürich
Fondseleitung:
AG für Fondsverwaltung, Zug

Für meine Auftragsbeziehung, eine Schweizerische Grossbank auf dem Platze Basel, suche ich als Nachfolger des bisherigen Stelleninhabers, welcher altershalber in den Ruhestand tritt, einen

Buchhaltungschef

als Leiter und Verantwortlichen für die gesamte Abteilung mit einem Bestand von rund 50 Kadermitarbeitern und Angestellten.

Die dem Chef übertragene Aufgabe erstreckt sich nicht allein auf die Gewährleistung der exakten, pünktlichen und rationellen Verarbeitung und Darstellung aller massgeblichen Daten, die im Rechnungswesen einer Grossbank vorkommen, vielmehr wird der Auswertung von Ergebnissen und dem konstruktiven Gespräch mit der Direktion grösste Bedeutung beigemessen. Erst durch wohlüberlegte, aus eigener Initiative vorgetragene Anregungen werden die an sich grundlegenden Tätigkeiten, die zunächst in der Verarbeitung von Zahlen, dem Konstatieren und Vergleichen von Resultaten gesehen werden, ihren besonderen und wesentlichen Wert erhalten.

An den neuen Mitarbeiter, im Alter von 35 (40) Jahren, dem der Rang eines Prokuristen zugeschied ist, werden hohe Anforderungen gestellt. Insbesondere sind unerlässlich:

- Integrier Charakter und sehr gute Allgemeinbildung.
- Führungsqualitäten, verbunden mit Organisationstalent.
- Sicheres fachliches Können und Bankerfahrung.
- Verständnis für Belange der EDV.

Dagegen bietet die Bank:

- Gründliche Einführung, unter besonderer Berücksichtigung der Vorgesetztenposition.
- Aufgeschlossene Zusammenarbeit mit der Direktion.
- Sehr grosszügig bemessenes Gehalt.
- Aufstiegchancen.
- Personalfürsorge.

Interessenten, die sich der gestellten Aufgabe gewachsen fühlen und die es schätzen, wenn ihr Einsatz gewürdigt wird, belieben sich mit mir in Verbindung zu setzen. Unbedingte Diskretion ist zugesichert. Bewerber steht für eine vereinfachte Offerteingabe mein Formular zur Verfügung.

Emil Elliker
4056 Basel

Treuhandbüro
Vogesenstrasse 69
Tel. 061 44 12 32

INESPA

Fonds de placement en valeurs espagnoles

Avise de dividende

Le Fonds de placement INESPA a mis en paiement en Espagne le 8 juillet 1972 une répartition pour la période comptable du 1^{er} janvier au 30 juin 1972 de Pesetas 15 par part. Pour les certificats INESPA émis par la Société Nominée de Genève, cette répartition est payable aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pietet & Cie, à Genève, dès le 12 juillet 1972 contre remise du coupon N° 15 à raison de

Fr. 0.88 net par part.

En vertu de la législation espagnole concernant les fonds de placement, cette répartition n'est sujette, en Espagne, à aucune retenue à la source ou autre impôt.

Nous nous tenons à votre disposition pour vous remettre le rapport trimestriel au 30 juin 1972 (disponible en édition trilingue français, allemand et anglais) dès sa parution vers la fin du mois de juillet 1972.

Genève, le 19 juillet 1972

Société Nominée de Genève

Zu vermieten auf Herbst 1973 an zentraler Lage in der Stadt Burgdorf (Bahnhofnähe)

zirka 280 m² Büroräumlichkeiten im Parterre und 1. Stock

inkl. moderner Küche, 3 WC, 1-2 Archivräume im Keller. Telefonausgang und Telexanschluss sind vorhanden. Ebenfalls 4-6 Parkplätze. Die Räume werden auf den Bezugstermin renoviert. Anfragen sind zu richten an Chiffre 8544, Publicitas AG, 3400 Burgdorf.

Dynamische Treuhand- und Revisionsgesellschaft in der Ostschweiz sucht zur Ergänzung und Erweiterung des Kadern einen jüngeren, qualifizierten

Treuhandhändler

Absolute Bilanzsicherheit und weitgehende Kenntnisse im Steuerrecht sind unerlässlich, Treuhandpraxis vorteilhaft. Nach Einarbeitung und bei Eignung Beförderung zum Geschäftsführer vorgesehen.

Buchhalter/Bürochef

Für die selbständige Leitung der Buchhaltungsabteilung und der Kanzlei. Anforderungen: gute Buchhaltungskennntnisse und Eignung zur Treuhand-Ausbildung.

Bewerber mit Ausweis über erfolgte oder laufende ausserberufliche Weiterbildung erhalten den Vorzug.

Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf und den üblichen Beilagen sind zu richten an Chiffre OFA 13600 Rb, an Orell Füssli Werbe AG, 5401 Baden. Absolute Diskretion wird zugesichert.

Günstig zu verkaufen

NCR-COMPU TRONIC

Buchungsautomat

mit 6 Zählwerken und kombiniertem Lochstreifenstanzer.

Maschine in einwandfreiem Zustand, geeignet für sämtliche Buchungsarbeiten.

Offerten erbeten an:

SIKA AG, Badenerstrasse 808, 8048 Zürich
Tel. 01 / 62 52 52, intern 54

Privatdarlehen Finanzierung von Teilzahlungsverträgen Guthabensvorschussung Inkasso Liegenschaftsverwaltungen

zu kulantem Bedingungen.
Telefon 056 / 3 71 75

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

Sonderbericht

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

La perception de la taxe pour le service dans les cafés et restaurants

Rapport spécial

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception du service dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern, où il peut être obtenu contre versement préalable de fr. 5.50 au compte de chèques postaux 30-520.



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Wenig gebrauchter,
Ischaltreilengesteuerter
Schreibautomat DURA
günstig zu verkaufen
oder zu vermieten.
Anfragen unter Chiffre
44-48822 an Publicitas,
8021 Zürich.

Zu kaulen gesucht
BUCHUNGSAUTOMAT
RUF-Intracont 54,
Modell 713 RW T,
mind. 13 Rechenwerke,
Automobil AG, Bern
Telefon (031) 25 94 25

SCHENKEL
Tip top geführte Buchhaltung,
Keine Personalschwäche,
Kein Zahnarzt,
Kein Gewerbesteuer-Schmerz,
Buchhaltung, Steuerangelegenheiten,
Verwaltungswesen,
GIBT ES NICHTS DRIN-SCHULTER
HILFENDE EDU-CA-SCHWARTER
SILBERSTRASSE 11 FREISING
TEL. 057 22 22 02

SBG teilt mit:

Ende Juni 1972 schloss der Anlagefonds für Schweizer Aktien

FONSA

seine 23. Rechenschaftsperiode ab. Er blickt wiederum auf ein erfolgreiches Jahr zurück, konnten doch mehr als 380 000 Anteile neu ausgegeben werden, und der Ausgabepreis der Anteilscheine stieg von Fr. 112.- auf Fr. 119.-. Das Fondsvermögen nahm deshalb um 16% auf annähernd Fr. 540 Mio zu.

Auch die Ertragskraft des Fonds hat sich weiter verstärkt, so dass Ende Juli 1972 an die Anteilscheinhaber eine von Fr. 2.40 auf Fr. 2.50 (brutto) erhöhte Ertragsausschüttung vorgenommen werden kann. Zusätzlich erhalten die Anteilscheinhaber realisierte Kursgewinne im Betrag von Fr. 2.60 je Anteil verrechnungssteuerfrei ausbezahlt.



Schweizerische Bankgesellschaft

Das Sparheft Nr. 1970-04517-8, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 5331.55 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Unternehmer auf dem Platz Zürich übernimmt

Depot/Auslieferungslager

Gebäulichkeiten, Personal sowie Wagenpark vorhanden.

Offerten erbeten unter Chiffre M 70483, an Publicitas, Bern.

Infolge Umstellung auf grösseres System eine neuwertige

ELDATA

Fakturiermaschine mit 10 elektronischen Speichern günstig abzugeben.

Anfragen an Chiffre 44-48822, Publicitas, 8021 Zürich.

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägetisches
GRAVUREN
KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich
Tel. 01 27 20 38
27 28 25

Kreditschutz-Verband Burgdorf

Inkasso und Informationen
im In- und Ausland
periodische Auskunftslisten

3400 Burgdorf, Grunaustrasse 21
Telefon 034/2 21 80